

ssfv

syndicat suisse film et vidéo
schweizer syndikat film und video
sindacato svizzero film e video
swiss union film and video

Jahresbericht
rapport annuel

2016



TIERE, Regie: Greg Zglinski
 © Tellfilm; Foto: Andreas Seibert

Impressum

SSFV
 Schweizer Syndikat Film
 und Video
*Syndicat suisse film
 et vidéo*
 Heinrichstrasse 147
 8005 Zürich
 Postfach 2210
 8031 Zürich

T +41 44 272 21 49
 www.ssfv.ch

Redaktion
Rédaction
 Nicole Barras

Übersetzung
Traductions
 Elizabeth Waelchli
 Nicole Barras

Konzept, Grafik und
 Produktion
*Concept, graphisme et
 production*
 Karin Erdmann, Zürich

Druck
Impression
 rona-druck gmbh
 www.rona-druck.ch

© 2016 SSFV

Begrüssung des Präsidenten	4
<i>Le mot du président</i>	5

Jahresberichte

<i>Rapports annuels</i>	
Geschäftsstelle	8
<i>Secrétariat</i>	9
Berufsgruppe Filmschauspieler	14
<i>Groupe professionnel des comédien-ne-s de cinéma</i>	15
Pôle Romand	18
<i>Pôle Romand</i>	19
Vorsorgestiftung Film und Audiovision	20
<i>Fondation de prévoyance film et audiovison</i>	21
Stage Pool	22
<i>Stage Pool</i>	23
Focal	28
<i>Focal</i>	29
Cinébulletin	30
<i>Cinébulletin</i>	31
Actions intermittents	32
<i>Actions intermittents</i>	33
Schweizer Filmakademie	38
<i>Académie du Cinéma Suisse</i>	39

Mitglieder

<i>Membres</i>	
Mutationen per 28. Februar 2017	42
<i>Mutations au 28 février 2017</i>	43
Mitgliederstatistik	46
<i>Statistique des membres</i>	47

Generalversammlung 2017

<i>Assemblée générale ordinaire 2017</i>	
Wahlen	48
<i>Élections</i>	49

Finanzen

<i>Finances</i>	
Bilanz	52
<i>Bilan</i>	53
Erfolgsrechnung 2016, Budget 2017	54
<i>Comptes de résultat 2016, budget 2017</i>	55
Bericht der Revisionsstelle	62
<i>Rapport de l'organe de révision</i>	63

LIEBE KOLLEGINNEN, LIEBE KOLLEGEN

Christian Schläpfer

SCHON WIEDER IST ES ZEIT, AUF DAS LETZTE VERBANDSJAHR ZURÜCK ZU SCHAUEN und einen Blick aufs nächste Jahr zu werfen – als Präsident wird es mein letztes sein. Auf die Generalversammlung 2018 ist das Präsidium neu zu besetzen. Für das abwechslungsreiche Amt, die Zusammenarbeit mit der Geschäftsführung, den Mitgliedern, Verbänden und Organisationen wünsche ich mir eine engagierte, offene Person. Am besten wohl eine Person, die sich bereits jetzt einsetzt, sei es im Verband, als Delegierter oder im Vorstand. Ich freue mich auf Interessierte, Neugierige – und bin selbstverständlich gerne bereit zum Gespräch.

Im letzten Jahr hat mich vor allem die Aktivität einzelner Berufsgruppen überrascht; es zeigte mir, wie wichtig solche Treffen sind. Eine Berufsgruppe, die in sich einig ist, kann etwas bewirken und hilft damit auch den übrigen Mitgliedern. Die Forderung nach mehr «Swissness» geht alle an. Wir werden sie immer wieder fordern – und brachten auch Vorstösse in verschiedenen Gremien und Institutionen ein. Wir wollen in der Filmverordnung einen höheren Prozentsatz realisieren. Es ist wichtig, wie und wo und unter welchen Bedingungen wir unsere Arbeit leisten. Gute Arbeit und flexible Arbeitszeiten werden nicht immer honoriert. Durch die Digitalisierung der Aufnahmemedien und schnellere Drehfolge sind die geforderten Arbeits- und Ruhezeiten unter Druck geraten. Das ist nicht der einzige Grund, weshalb wir die Allgemeinen Anstellungsbedingungen für Wochen- und Tagesengagement überarbeiten, dem Arbeitsgesetz anpassen und Artikel, die uns betreffen, unter die Lupe nehmen. Sandro

Hofstetter und Rechtsanwalt Stephan Bernard leisteten viel Vorarbeit und legten eine erste Version vor. An der Retraite wurde das Arbeitspapier dann mit den Delegierten diskutiert. Eine neue Version wird dieses Jahr in der Paritätischen Kommission verhandelt. Wir hoffen auf konstruktive Verhandlungen mit den Produzentenverbänden.

Einige Berufsgruppen fordern mehr Personal, um überhaupt eine Chance für mehr «Swissness» zu haben. Dass Assistenten oder 2. Assistenten aus Kostengründen nicht mehr in die Crew aufgenommen werden – sei es im Dokumentar- oder Spielfilm – ist verhängnisvoll. Wie soll da eine neue Generation eingeführt und ausgebildet werden? Ausbildung und Nachwuchs zu fördern ist unabdingbar für einen lebendigen Produktionsstandort Schweiz. Ein möglicher Weg ist, dass sich der SSFV, FOCAL (Stagepool) und die Head of Departments zusammen mit den Produzenten und Förderinstitutionen für ein Assistenz-Modell einsetzen.

Eine Abschaffung der Radio- und Fernseh-Gebühren wäre für die Schweiz und für uns Arbeitnehmer fatal. Die Ablehnung der eidgenössischen Volksinitiative «Ja zur Abschaffung der Radio- und Fernsehgebühren» werden wir unterstützen. Ein Gegenvorschlag des Bundesrates ist nicht in Sicht. «No Billag» würde dazu führen, dass die SRG und die privaten Veranstalter, die einen Teil der Gebühren erhalten, ihren Auftrag nicht mehr erfüllen können. Um weiterhin gute Programme anbieten zu können, sind die gebührenfinanzierten Veranstalter auf diese Einnahmen angewiesen. Der Service public im Medienbereich wird in den

» Fortsetzung auf Seite 6

CHÈRES ET CHERS COLLÈGUES

Christian Schläpfer

UNE FOIS DE PLUS, IL EST TEMPS DE JETER UN REGARD RÉTROSPECTIF SUR LES ACTIVITÉS DE L'ASSOCIATION DE L'ANNÉE DERNIÈRE, ainsi qu'un regard prospectif sur l'année à venir, ma dernière année de présidence. Il s'agira donc d'élire un nouveau président lors de l'assemblée générale 2018. Je souhaite une personne engagée et ouverte pour le reprise de cette fonction diversifiée, pour la collaboration avec le secrétariat, les membres, les associations et organisations de la branche. Au mieux, une personne déjà impliquée dans l'association comme déléguée ou membre du comité. Je me réjouis de rencontrer des personnes intéressées et curieuses pour en discuter avec elles.



TATORT – ZWEI LEBEN, Regie: Walter Weber
© Turnus Film; Foto: Franz Moser

Au cours de la dernière année, j'ai surtout été surpris par le dynamisme des différents groupes professionnels; leurs activités témoignent de l'importance de ces réunions. Un groupe professionnel uni peut faire bouger les choses et représente également un soutien pour les autres membres.

Augmenter la part de «Swissness», voilà qui nous concerne tous et toutes. Nous ne cesserons de l'exiger et nous avons déjà pu faire entendre nos revendications dans différents organes et institutions. Nous voulons que l'ordonnance du cinéma prescrive un pourcentage plus important.

Comment, où et dans quelles conditions nous effectuons notre travail sont des questions essentielles. La qualité de notre travail et notre flexibilité en matière de durées de travail ne sont pas suffisamment honorés. La numérisation des médias d'enregistrement, l'accélération des cadences de tournage mettent la pression sur nos exigences légitimes concernant les durées de travail et de repos. Mais ce n'est pas notre seule raison de vouloir remanier les Conditions générales d'engagement pour les engagements hebdomadaires et journaliers, de vouloir les adapter à la législation sur le travail et examiner à la loupe les articles nous concernant. Sandro Hofstetter et l'avocat Stephan Bernard ont fait un travail préparatoire considérable et nous ont déjà présenté une première version. Ce document de travail a ensuite été discuté avec les délégués lors de notre dernière retraite. Cette année, une nouvelle version fera l'objet de négociations dans le cadre de la Commission

» Suite page 7



SONGS OF SCORPIONS, Regie: Anup Singh
© Saskia Vischer Productions; Foto: Vishal Jain

» Fortsetzung von Seite 4

meisten europäischen Staaten mit öffentlichen Mitteln bzw. über Gebühren finanziert. In der Schweiz werden jedoch drei vollwertige Programme in den Amtssprachen sowie teilweise auf Rätoromanisch produziert. Diese – zugegeben kostspielige – Eigenheit gilt es zu bewahren; wir wollen kein Wirtschafts- oder Parteifersehen; auf dem Spiel stünde die Unabhängigkeit von politischen Einflüssen in den einzelnen Filmprojekten. Ich hoffe, dass wir als Verband etwas gegen diese Initiative unternehmen können, sei es mit einem cleveren Spot oder via Social Media. Dafür brauchen wir eure Unterstützung.

Ich danke der Geschäftsleiterin Nicole Barras für die kompetente und effiziente Zusammenarbeit. Für ihre nie erlahmende

Bereitschaft, alle kurzfristigen Änderungen der Termine und Anliegen von Vorstand, Mitgliedern und meiner Person zu berücksichtigen.

Ich danke Ingrid Städeli, Claudia Eichholzer (die seit Herbst 2016 bei uns ist) und Brigitte Zimmermann für die Betreuung unserer Mitglieder in Fragen des Arbeitsrechts und der Sozialversicherung, Abrechnungsmodalitäten oder Vertragsproblemen.

Ich danke dem Vorstand und den Delegierten für den anregenden Austausch und das Vorantreiben einzelner Projekte.

Ich danke allen, die sich in einer Kommission oder einem Gremium für unseren Verband engagierten.

Zu guter Letzt bitte ich dringend, eure Arbeitsverträge dem Sekretariat einzusenden.

» Suite de la page 5

paritaire. Nous espérons que ces négociations avec les associations de producteurs seront constructives.

Quelques groupes professionnels estiment qu'il faut davantage de personnel si on veut donner ses chances au «Swissness». Il est catastrophique que, pour des raisons de coûts, on n'engage plus de premiers ou de deuxièmes assistants dans une équipe de film documentaire ou de fiction. Comment, dans ces conditions, assurer la relève et former une nouvelle génération? Pour maintenir vivante la place de production en Suisse, il est essentiel d'encourager la formation et la relève. On pourrait envisager que le SSFV, FOCAL (Stagepool) et les chefs de département s'engagent – avec les producteurs et les institutions d'encouragement – à défendre un modèle d'assistant.

La suppression des redevances radio et télévision aurait des conséquences désastreuses pour les techniciens du cinéma que nous sommes. Nous défendrons le NON à l'initiative populaire fédérale «Oui à la suppression des redevances radio et télévision». Le Conseil fédéral n'a pas prévu de contre-proposition. Si «No Billag» était accepté, la SSR et les diffuseurs privés, qui touchent une partie des redevances, se trouveraient dans l'impossibilité de remplir leur mandat. Les organismes de diffusion financés par les redevances ont besoin de ces fonds pour pouvoir continuer à offrir des programmes de qualité. Dans la plupart des pays européens, le secteur des médias de Service public est financé par des fonds publics ou des redevances. En Suisse, trois programmes complets sont produits dans les trois langues nationales et, partiellement, en romanche. Il s'agit de conserver cette particularité même si elle est coûteuse. Nous ne voulons pas d'une télévision commerciale ou dépen-

dante de partis; est en jeu l'indépendance de nos projets de films dont nous ne voulons pas qu'ils soient soumis aux influences politiques. J'espère que nous pourrions contribuer en tant qu'association au rejet de cette initiative avec des spots intelligents ou par le biais des réseaux sociaux. Votre soutien est indispensable.

Je remercie notre secrétaire générale Nicole Barras pour sa collaboration compétente et efficace, pour sa disponibilité sans faille à prendre en compte tous les changements dus aux échéances à court terme et les préoccupations du Comité, des membres et de ma personne.

Je remercie Ingrid Städeli, Claudia Eichholzer (engagée depuis l'automne 2016) et Brigitte Zimmermann pour leurs conseils aux membres sur le droit du travail et les assurances sociales, sur les décomptes et les contrats.

Merci au Comité et aux déléguées pour les échanges stimulants et leur investissement dans les différents projets.

Merci à tous ceux et celles qui se sont engagées pour notre association dans le cadre d'une commission ou de toute autre instance.

Pour terminer, je vous prie instamment de faire parvenir vos contrats d'engagement au secrétariat.

WIR SIND AUF GUTEM WEG!

Nicole Barras

Vorstand

Der Vorstand mit Daniel Gibel, Regula Begert, Marc Daniel Gerber und Silvan Kappeler traf sich unter dem Präsidium von Christian Schläpfer zu insgesamt 9 Sitzungen. Als Nachfolgerin von Claudia Sontheim, welche per Ende 2015 ausgetreten war, tritt Michela Pini per 2017 neu in den Vorstand ein. Wir freuen uns auf unsere Tessiner Kollegin und heissen sie herzlichst willkommen.

Delegiertenversammlung

An der Retraite Ende Januar 2016 in Murten war die zukünftige Verbandsstruktur und deren optimale Aufstellung Thema des Workshops am Samstag. Daraus resultierte der Beschluss, künftig ein Tandem-Prinzip für alle Delegierten zu implementieren. Damit kann sich jede Berufsgruppe von mehr als einem/r Delegierten vertreten lassen. Dies gab einen enormen Auftrieb, traten doch gleich zehn neue Delegierte bei, gefolgt von fünf weiteren im laufenden Jahr, die an der diesjährigen GV offiziell bestätigt werden. Die detaillierte Auflistung unserer erweiterten Delegiertengruppe ist auf Seite 48.

Zudem bewilligten die Delegierten eine zusätzliche 40% Stelle im Sekretariat. Dies um dem steigenden Aufwand für Beratung/Mitgliederdienstleistungen und der wachsenden Mitgliederzahl (2007: 369 Mitglieder; 2017: 528 Mitglieder) auch in Zukunft gerecht zu werden.

Mitglieder

Seit der letzten Generalversammlung sind 36 neue Mitglieder beigetreten, 31 TechnikerInnen und 5 SchauspielerInnen. Dem

entgegen stehen leider 17 Austritte, 1 Ausschluss sowie ein Todesfall (Gerald Damovsky 13.1.2017). Das Wachstum hält weiterhin in allen drei Landesteilen an, wobei die Deutschschweiz mit 29 Neumitgliedern am Stärksten vertreten ist. Aus dem Tessin sind es 4 und aus der Romandie sind es 3 Neumitglieder. Bienvenue, benvenuti und willkommen allen neuen Kolleginnen und Kollegen.

Westschweiz – Pôle romand

Die Aktivitäten unserer Westschweizer Mitglieder des Pôle Romand sind im Jahresbericht auf Seite 18 aufgeführt.

Filmpolitik – die neue Kulturbotschaft 2016 bis 2020 und KUOR

Die neue Kulturbotschaft ist per 1. Januar 2016 in Kraft getreten und mit ihr die neue Filmstandortförderung Schweiz (FISS), welche jährlich 6 Mio CHF vergeben kann. Das FISS wurde per 1. Juli 2016 unter der neuen Leitung von Matthias Bürcher aktiv. Susa Katz trat per Ende April 2016 als Leiterin Filmförderung aus, Nachfolger ist Matthias Christen (seit September 2016).

Aufgrund der neuen Kulturbotschaft mussten wir im Oktober 2016 unser Gesuch zur «Unterstützung von Organisationen professioneller Kulturschaffender für die Förderperiode 2017–2020» – kurz KUOR neu erstellen und einreichen. Ich freue mich ausserordentlich mitteilen zu können, dass wir Ende Januar 2017 einen positiven Bescheid für eine sehr grosszügige finanzielle Unterstützung der nächsten vier Jahre erhalten haben.

» Fortsetzung auf Seite 10

NOUS SOMMES SUR LA BONNE VOIE!

Nicole Barras

Comité

Le Comité, constitué de Daniel Gibel, Regula Begert, Marc Daniel Gerber et Silvan Kappeler s'est réuni 9 fois sous la présidence de Christian Schläpfer. Pour remplacer Claudia Sontheim qui avait démissionné fin 2015, Michela Pini a rejoint le Comité début 2017. Nous nous réjouissons de pouvoir accueillir une collègue du Tessin et lui souhaitons une très cordiale bienvenue.

Assemblée des délégués

Lors de la retraite de fin janvier 2016 à Morat, le point principal à l'ordre du jour du Workshop du samedi a été consacré à l'optimisation de la nouvelle structure de l'Association. On a pris la décision de généraliser le principe de tandem à tous les délégués, ce qui permet à chaque groupe professionnel de présenter plusieurs déléguées. Le succès de cette mesure a été immédiat puisque dix nouvelles personnes ont manifesté leur intérêt à participer à l'assemblée des délégués, suivies encore par cinq autres en cours d'année. Ces dernières seront officiellement confirmées dans leur fonction par l'Assemblée générale de 2017. Vous trouverez la liste complète des délégués et déléguées en page 49. Les délégués ont également accepté de doter le secrétariat d'un nouveau poste de travail à 40% afin de répondre à l'augmentation des demandes en conseils et services de la part de nos membres dont le nombre est en constante augmentation (369 membres en 2007, 528 en 2017).

Membres

36 nouveaux membres ont adhéré au SSFV depuis la dernière assemblée générale, dont

31 technicien-ne-s et 5 comédien-ne-s. Nous avons malheureusement aussi dû prendre en compte 17 démissions, 1 exclusion et un décès, celui de Gerald Damovsky, le 13 janvier 2017. Mais l'Association continue de croître dans les trois régions du pays, la plus fortement représentée étant la Suisse allemande avec 29 nouveaux membres. 4 nouveaux membres viennent du Tessin et 3 de Suisse romande. Bienvenue, benvenuti et willkommen à tous ces nouvelles et nouveaux collègues!

Suisse romande – Pôle romand

Aux pages 19 de ce rapport annuel, vous trouverez des informations détaillées sur les activités du Pôle Romand.

Politique cinématographique – le nouveau Message culture 2016 à 2020 – KUOR

Le nouveau Message culture est entré en vigueur au 1er janvier 2016 en même temps que la nouvelle «Promotion de l'investissement dans la cinématographie en Suisse» (PiCs) qui peut attribuer jusqu'à 6 mio CHF par année. Les activités de la PiCs ont débuté le 1er juillet 2016 sous la direction de Matthias Bürcher. Susa Katz a démissionné pour fin avril 2017 de son poste de responsable de l'encouragement du cinéma. Son successeur Matthias Christen est entré en fonction en septembre 2016.

En raison du nouveau Message culture, nous avons dû reformuler et déposer en octobre 2016 notre demande pour le «Crédit de soutien aux organisations des acteurs culturels professionnels pour la période d'encouragement 2017–2020» (connu sous

» Suite page 11

» Fortsetzung von Seite 8

Paritätische Kommission

Im Juli und September 2016 fanden zwei Sitzungen der Paritätischen Kommission statt. Anwesend waren Vertreter aller vier Produzentenverbände SFP, GARP, IG, SFA. Ziel der Verhandlungen war die Anpassung der Wochen-Richtlöhne in Bezug auf korrekte Berufsbezeichnungen, die Streichung eines veralteten sowie die Aufnahme sieben neuer Berufsbilder. Das Lohnniveau bleibt unverändert auf dem Stand von 2009. Auf den 1. November 2016 trat die neue Richtlohnliste Wochenengagements in Kraft.

Mitgliederanlässe an Schweizer Filmfestivals

Wir waren an folgenden Filmfestivals präsent: an den Solothurner Filmtagen gemeinsam mit dem Schweizerischen Bühnenkünstlerverband SBKV mit einem Netzwerk-Apéro, am Visions du Réel Nyon mit einem Podiumsgespräch zum Thema «Workflow», in Locarno bereits zum zweiten Mal mit unserem Frühschoppen am Sonntagmittag sowie am Zürich Film Festival, wo wir wiederum gemeinsam mit dem SBKV eine Veranstaltung mit Apéro durchgeführt haben. Diese Anlässe werden nach Rückmeldung unserer Mitglieder sehr geschätzt und etablieren sich auch im Festivalkalender.

Setbesuche

Wie angekündigt haben wir letztes Jahr unsere Setbesuche fleissig fortgesetzt. Die Geschäftsleiterin war – teilweise begleitet von Christian Schläpfer, Ingrid Städeli oder Claudia Eichholzer zwischen März und Dezember 2016 insgesamt 11x bei Dreharbeiten in allen drei Landesteilen zu Gast.

Wir haben besucht: *Charlotte* in Bern, *Die Göttliche Ordnung* in Heiden, *Tiens ta droite* in La Chaux-de-Fonds, *Tiere* in Nei-



KATHARINA UND FREDDY,
Regie: Wilfried Meichtry
© Doklab; Foto: Dominique Hunziker

rivue, *Finding Camille* in Losone, *Der Bestatter* in Untersiggenthal, *Flitzer* in Baden, *Die letzte Pointe* in Zürich, *Der Läufer* in Frauenfeld, *Wilder* und *Tatort – Zwei Leben* in Zürich.

Geschäftsstelle

Am 1. September 2016 trat Claudia Eichholzer die von den Delegierten bewilligte zusätzliche 40%-Stelle im Sekretariat an. Sie bringt jahrelange Filmproduktionserfahrung mit und ist eine sehr kompetente Ansprechpartnerin für alle Anliegen unserer Mitglieder.

Ingrid, Claudia und ich haben uns gut in unserem neuen Büro an der Heinrichstrasse 147 eingelebt. Seit Januar 2017 ist unsere Bürogemeinschaft zusammen mit der Zürcher Filmstiftung und dem Zürich Film Office, welches von Olga Zachariadis geleitet wird, richtig komplett.

Übrigens: ab Oktober 2016 haben wir die telefonische Erreichbarkeit der Geschäftsstelle erweitert und sind neu auch am Montag von 09.00–12.30 Uhr erreichbar.

» Suite de la page 9

l'abréviation KUOR). J'ai le grand plaisir de pouvoir vous communiquer qu'à fin janvier, nous avons reçu une réponse positive nous annonçant un soutien très généreux pour les prochains quatre ans.

Commission paritaire

La Commission paritaire a siégé deux fois en 2016, en juillet et en septembre. Les représentants des quatre associations de producteurs – SFP, GARP, IG, SFA – y ont participé. Objectif des négociations: l'adaptation des salaires indicatifs hebdomadaires correspondant aux désignations professionnelles corrigées, la suppression d'un profil professionnel dépassé ainsi que l'introduction de sept nouveaux profils professionnels. Les salaires demeurent inchangés à leur niveau de 2009. La nouvelle liste des tarifs pour les engagements hebdomadaires est entrée en vigueur au 1er novembre 2016.

Manifestations pour les membres à l'occasion des festivals de cinéma en Suisse

Nous avons pu assurer une présence à tous les festivals suisses: un apéro-réseau aux Journées cinématographiques de Soleure avec le SBKV (Association suisse des artistes de la scène), un colloque sur les «Workflow» à Visions du Réel à Nyon, pour la deuxième fois notre apéro du dimanche après-midi à Locarno, et de nouveau un apéro avec le SBKV au Zurich Film Festival. Ces manifestations sont très appréciées par nos membres et font maintenant partie intégrante des agendas des festivals.

Visites de plateau

Comme annoncé l'année dernière, nous avons poursuivi assidûment nos visites de plateau. De mars à décembre 2016, la secrétaire générale, accompagnée parfois de

Christian Schläpfer, Ingrid Städeli ou Claudia Eichholzer, a été invitée sur 11 tournages dans les trois régions du pays.

Nous avons passé sur les plateaux de: *Charlotte* à Berne, *Die Göttliche Ordnung* à Heiden, *Tiens ta droite* à La Chaux-de-Fonds, *Tiere* à Neirivue, *Finding Camille* à Losone, *Der Bestatter* à Untersiggenthal, *Flitzer* à Baden, *Die letzte Pointe* à Zurich, *Der Läufer* à Frauenfeld, *Wilder* et *Tatort – Zwei Leben* à Zurich.

Secrétariat

Claudia Eichholzer est entrée en fonction le 1er septembre 2016. Elle occupe au secrétariat le poste à 40% auquel les délégués avaient donné leur feu vert. De par sa longue expérience dans la production cinématographique, elle est une interlocutrice très compétente pour répondre à toutes les préoccupations de nos membres.

Ingrid, Claudia et moi avons bien pris nos quartiers dans notre nouveau bureau de la Heinrichstrasse 147 et nous y sentons à l'aise. Depuis janvier 2017, notre bureau commun est au complet avec la Fondation zurichoise pour le cinéma et le Film Office Zurich dont la direction a été confiée à Olga Zachariadis.

A noter: depuis octobre 2016, nous sommes accessibles par téléphone un jour de plus par semaine: le lundi de 9h30 à 12h30.



OUessant, AU SOUFFLE DU VENT
Régie: Raphaëlle Aellig Régnier
© RaR Film; Foto: Raphaëlle Aellig Régnier

SAUNAREGELN

Silvan Kappeler

ZUM EINEN MÖCHTE ICH ALLE NEUEN MITGLIEDER HERZLICH WILLKOMMEN HEISSEN, zum anderen Euch alle auf einen kurzen Rückblick mitnehmen.

Als ich 2010 dem Verband beitrug kam die Frage auf: «Was bringt mir eine Mitgliedschaft beim ssfv überhaupt?» Eine konsumfreudige Frage, die schnell beantwortet werden konnte: «Nur soviel, wie ich persönlich bereit bin einzubringen.» Verglichen mit einem Fitnessabo sähe dies in etwa so aus: «Von nix kommt nix, bezahlt hat man trotzdem, aber hey, die Sauna war angenehm.» Aber ja, man darf bei uns auch nur die Sauna geniessen. Es ist nicht nötig, sich in Arbeitsgruppen um Entscheidungen zu ringen, aktiv Meinungen zu bilden. Nein, es reicht in der Regel völlig aus die Saunaregeln zu befolgen. Sprich, sich zu informieren, zu interessieren und professionell zu verhalten.

Ich wende mich also mit einem Appell an Euch, insbesondere an alle zu passiven, teils langjährigen Mitglieder. Informiert Euch was die Themen und Interessen des Verbandes sind, macht Euch bemerkbar, kommt vorbei, wenn zum «Open-House» eingeladen wird, wenn Branchenapéros in Zürich, Locarno oder Solothurn stattfinden, wenn wir das «Treffen mit den Castern» anbieten oder unsere Mitgliederversammlung abhalten. Kommt und sei es auch nur um gemeinsam ein Glas Wein zu trinken. Vergesst den Stress sich zu vermarkten, es reicht, wenn ihr ganz entspannt Euch selber mitbringt und Euch mit Kollegen trefft. Kommt mit Fragen und Anregungen auf uns zu, ob zu Vorsorge, zu Verträgen, zu Social Media Präsenz, teilt Eure Sorgen mit, zeigt, dass Euch nicht alles egal ist. Meldet Euch

an oder wenigstens ab, wenn Einladungen verschickt werden, schaut im Forum auf der Webseite vorbei, aktualisiert Euer Profil bei ssfv.ch und schauspieler.ch.

Fragt nach, wenn ihr Argumente beim Verhandeln braucht, begreift bitte den Unterschied zwischen Caster/Castingdirector und Castingagentur, dass letztere weder Eure Schauspielagenten noch im herkömmlichen Sinne Caster sind und vor allem eigene Interessen verfolgen. Besucht unsere Homepage und Forum, findet Infos zu Ateliers, Proberäumen und Residenzen oder die neu überarbeiteten Werberichtlinien mit nun klarer Unterscheidung bezüglich Internetnutzung oder hilfreiche Informationen zu Anfragen für Studentenfilme der ZHdK,...

Grundsätzlich sollte das Einhalten der «Saunaregeln» nicht davon abhängen, ob grad alles wunderbar läuft oder nicht. Klar, wenn man viel gefragt ist, oft vor der Kamera, auf der Bühne oder hinter dem Mikrofon steht, beschäftigen einem etwas andere Themen.

Dennoch und das schätze ich sehr, erkennen viele den Wert des Verbandes. Auch wenn sie gerade oben schwimmen, wissen sie, dass jeder Baum zum Wachsen auch gesunde Wurzeln braucht. Sie bleiben aus Kollegialität und geben im besten Fall gar ein paar Früchte, Blätter und Leidenschaft an die Wurzeln zurück. Zum Bild vom Baum, Krone, Früchte, Erde und gesunden Wurzeln passt natürlich auch der Wurm, das Wasser, die Obstfliege. Jeder kann oder sollte etwas Wertvolles beitragen und mithelfen. Selber erkenne ich mich in mehreren Teilen dieses Systems wieder, bin sehr breit auf vielen

» Fortsetzung auf Seite 16

LES RÈGLES DU SAUNA

Silvan Kappeler

J'AIMERAIS COMMENCER PAR SOUHAITER LA BIENVENUE À TOUS LES NOUVEAUX MEMBRES, puis vous proposer une courte rétrospective.

Lorsque, en 2010, j'ai adhéré à l'association, je me suis demandé ce que m'apporterait mon adhésion au ssfv. Parmi les nombreuses réponses possibles, l'une s'est imposée avec évidence: «pas plus que je ne suis prêt à investir moi-même». Comparé à un abonnement de fitness, on pourrait dire: «on n'a rien sans rien même si on a payé, mais le sauna est bien agréable». Et chez nous, on peut aussi se contenter de profiter du sauna. Il n'est pas nécessaire de s'engager dans des groupes de travail, de se battre pour chercher des solutions, ni de participer activement à la formation des opinions. Non, on peut généralement se contenter de suivre les règles du sauna. C'est-à-dire s'informer, s'intéresser et se conduire en professionnel.

C'est dans ce sens que je vous lance un appel, tout particulièrement aux membres passifs, membres parfois de longue date d'ailleurs. Renseignez-vous sur les sujets et les intérêts de l'association, manifestez-vous, passez quand vous êtes invités aux «portes ouvertes», aux apéros de la branche à Zurich, Locarno ou Soleure, quand nous vous proposons nos rendez-vous avec les casteurs ou que nous tenons nos assemblées. Venez, ne serait-ce que pour boire un verre. Oubliez le stress de l'autopromotion, venez en toute détachement, tels que vous êtes, pour rencontrer vos collègues. Venez avec vos questions et vos suggestions – qu'elles concernent la prévoyance, les contrats, la présence sur les médias sociaux – partagez vos préoccupa-

tions, montrez que vous n'êtes pas indifférents. Annoncez-vous, ou du moins excusez-vous, quand vous recevez une invitation, consultez le forum du site, mettez votre profil à jour sur ssfv.ch et schauspieler.ch.

N'hésitez pas à poser des questions quand vous avez besoin d'arguments pour une négociation, efforcez-vous de comprendre la différence entre casteur/directrice de casting et agences de casting; souvenez-vous que ces dernières ne sont ni des agences de comédiens, ni des casteurs au sens habituel du terme, mais qu'elles défendent surtout leurs propres intérêts. Consultez notre site Internet et le forum, trouvez des informations sur les ateliers, les locaux de répétition et les résidences ou consultez les directives remaniées sur la publicité comportant maintenant des distinctions plus claires sur la diffusion Internet et des informations utiles pour les engagements sur les films d'étudiants de la ZHdK...

En principe, le respect des règles du sauna ne devrait pas dépendre de votre situation personnelle, plus ou moins bonne. Bien sûr, quand on est très sollicité, que l'on se trouve souvent devant la caméra, sur la scène ou derrière un micro, on a d'autres préoccupations. Malgré tout, et c'est un fait que j'apprécie beaucoup, vous êtes nombreux à reconnaître la valeur de l'Association. Même ceux qui sont au sommet savent qu'un arbre a besoin de racines solides pour pousser. Ils restent par collégialité et, dans le meilleur des cas, ils restituent même quelques fruits, feuilles et passion à leurs racines. L'image de l'arbre – sa couronne, ses fruits, la terre et les racines – ne serait pas

» Suite page 17

» Fortsetzung von Seite 14

Ebenen im Kulturrücken unterwegs, kenne manche Sorge unserer Mitglieder aus eigener Erfahrung und bin mir in der Regel nicht zu schade, für diese meinen Kopf herzuhalten. In der Regel und bis zu einem gewissen Punkt. Man darf profitieren und einen Mehrwert aus seiner Mitgliedschaft ziehen, schliesslich bezahlt man einen Jahresbeitrag. Wenn jedoch der Eindruck entsteht, dass nur wenige sich für die «Saunaregeln» einsetzen, dann verliere ich die Motivation und den Sinn für diese Arbeit.

Plötzlich steht nicht mehr die Frage im Vordergrund «was bringt mir der Verband?», sondern «was bringt uns das Mitglied?». Die Antwort liegt in meinem Appell an Euch, dem innigen Wunsch nach reger Beteiligung, Auseinandersetzung und vielen Be-

gegnungen mit Euch, meinen Kolleginnen und Kollegen.

Wir sollten wie eine Familie zusammenspannen. Tragt Eure Anliegen an Eure Delegierten, unseren Vorstand heran. Wir können durchaus etwas bewirken und umsetzen. Wir sind offen für alle die sich aktiv einbringen, allenfalls unserem Vorstand beitreten wollen. Gerade jetzt, wo wir wieder auf eine solide Unterstützung der Geschäftsstelle zählen können, gerade jetzt, mit Nicole Barras, Claudia Eichholzer und Ingrid Städeli im Rücken sollten wir den Finger aus dem Füdli nehmen, die Chance beim Schopf packen und zusammen vorwärts gehen. Es ist ein gutes Gefühl nicht alleine dazustehen und auch langjährige Themen wieder aufgreifen und weiterführen zu können. Wer zieht mit?



LASST DIE ALTEN STERBEN, Regie: Juri Steinhart
© Lomotion; Foto: Florian Sievi



BLUE MY MIND, Regie: Lisa Brühlmann
© Tellfilm; Foto: Ramón Königshausen



DIE LETZTE POINTE, Regie: Rolf Lyssy
© Langfilm; Foto: Moritz Hagen

» Suite de la page 15

complète sans mentionner le ver, l'eau ou la mouche à fruits. Chacun peut ou devrait apporter une contribution et faire sa part. En ce qui me concerne, je me reconnais dans plusieurs éléments de ce système, je suis actif à différents niveaux dans le milieu culturel, je connais les soucis de nos membres de par ma propre expérience et je ne crains pas, en principe, de risquer ma peau. En principe et jusqu'à un certain point. On a le droit de profiter et de tirer une plus-value du fait de son adhésion pour laquelle on a finalement payé une cotisation. Mais si l'impression prédomine qu'une minorité seulement défend les règles du sauna, ma motivation se perd et je ne comprends plus le sens de mon travail. Alors à la question de ce que nous apporte l'Association se substitue celle de ce que nous apportent ses membres. Ma réponse est dans cet appel: le souhait sincère d'un engagement plus actif, de discussions et de nombreuses rencontres avec mes collègues.

Il faut se serrer les coudes, comme une famille. Faites part de vos préoccupations à vos déléguées, à notre Comité. Il est possible d'agir et d'obtenir des résultats. Nous sommes ouverts à tous ceux et celles qui s'impliquent activement ou qui voudraient

s'engager dans le Comité. Avec Nicole Barras, Claudia Eichholzer et Ingrid Städeli, nous pouvons compter sur un solide soutien de la part du secrétariat. Sortons nous les pouces, prenons les choses à bras le corps et avançons tous ensemble. Quelle profonde satisfaction de ne pas se retrouver seul et de pouvoir reprendre la discussion sur des sujets qui nous tiennent à cœur. Qui veut jouer le jeu?

DER PÔLE ROMAND FESTIGT SEINE POSITION

Daniel Gibel, Prune Jaillet, Leticia Rochaix-Ortis

DIE DREI DELEGIERTEN DES PÔLE ROMAND SIND AKTUELL JESSICA DI CIOCCIO (KOSTÜM), LETICIA ROCHAIX-ORTIS (MASKE) UND PRUNE JAILLET (SCHNITT). Unser Ziel ist es, aus jeder Berufsgruppe eine/n Delegierte/n aus der Romandie zu haben, um zusammen mit unseren Delegierten aus der Deutschschweiz jeweils ein Tandem formen zu können.

Der Pôle romand hat sich 2016 zu vier Sitzungen getroffen. Dabei wurden diverse Arbeitsgruppen ins Leben gerufen: «Ausbildung und Informationen an Filmhochschulen», «Stagiaires», «No-Billag-Initiative», «Freischaffend», «Workflow-Management» und eine «Diskussionsgruppe TechnikerInnen/ProduzentInnen».

Eine Charta mit dem Verhaltenskodex für TechnikerInnen wurde erstellt. Noch ist offen, wie diese Charta wirksam publiziert und unter die Leute gebracht werden soll.

Um unsere Berufe bekannter zu machen, haben wir am Festival Visions du Réel in Nyon eine Podiumsdiskussion mit dem Thema «Workflow – von der Vorbereitung zur Postproduktion: eine ständige Herausforderung für TechnikerInnen und ProduzentInnen» organisiert. Die Diskussion führten Patrick Tresch (DOP), Julien Schlaepfer (Kamera-Assistent), Orane Burri (Regisseurin), Gérard Cavat (Produktionsleiter) und Jean Baptiste Perrin (Postproduktionsleiter). Die Veranstaltung war mit rund 60 TechnikerInnen sowie einigen ProduzentInnen gut besucht. Lorin Wüscher, SSFV-Mitglied und Postproduktionsleiter wird sich der Thematik «Koordination der mit der Postproduktion betroffenen Berufsgruppen» annehmen und dazu ein Papier erstellen.

Angeichts dieses erfolgreichen Auftakts und der Begeisterung aller Mitwirkenden haben wir beschlossen, die Veranstaltung 2017 weiterzuführen. Das Thema der kommenden Podiumsdiskussion in Nyon lautet «Das Unsichtbare sichtbar machen – die unterschätzte Rolle des Tons im Dokumentarfilm».

In Genf wurden anlässlich des Geneva International Film Festival Tous Ecrans im November 2016 erstmals die SSFV-Filmpreise «Mise en lumière» für Technik und Produktion vergeben. Damit werden einerseits die weniger bekannten Filmberufsbilder in den Fokus gestellt und andererseits die Produzenten ausgezeichnet, welche sich für faire Anstellungs- und Arbeitsbedingungen auf dem Filmplatz Schweiz einsetzen. Die Preise gingen an den Aufnahmeleiter Nicolas Zen-Ruffinen und den Filmproduzenten Pierre-André Thiébaud.

Noch ist offen, wann und in welchem Rahmen der SSFV-Filmpreis zukünftig vergeben wird. Zur Diskussion steht ein nationaler Preis anlässlich einer bestehenden Veranstaltung.

Obschon die TechnikerInnen aus der Romandie einhellig der Meinung sind, dass sich ihre Arbeitsbedingungen stetig verschlechtern, tun sie sich schwer damit, sich gewerkschaftlich zu engagieren. Der Pôle Romand will und wird Filmschaffende motivieren, damit sie sich aktiv für die Verbesserung der Arbeitsbedingungen einsetzen. Vor allem müssen die AAB – also die allgemeinen Anstellungsbedingungen – und die Richtlöhne in der Westschweiz bekannter gemacht werden. Dies nicht zuletzt indem der Dialog zwischen TechnikerInnen und ProduzentInnen wieder aufgenommen wird.

LE PÔLE ROMAND S’AFFIRME

Daniel Gibel, Prune Jaillet, Leticia Rochaix-Ortis

ACTUELLEMENT, LES TROIS DÉLÉGUÉES POUR LE PÔLE ROMAND SONT JESSICA DI CIOCCIO (COSTUMIÈRE), LETICIA ROCHAIX-ORTIS (MAQUILLEUSE) ET PRUNE JAILLET (MONTEUSE). A terme, notre but est d’avoir un représentant romand pour chaque groupe professionnel afin de créer des binômes avec les délégués suisses-allemands.

Le Pôle romand s’est réuni quatre fois durant l’année 2016. Plusieurs groupes de travail ont été mis en place sur différents thèmes tels que la formation et l’information dans les écoles, les stagiaires, la question du «No Billag», le statut d’intermittent, la gestion du workflow, et un groupe de discussion techniciens/producteurs.

Une Charte a été rédigée dans le but d’établir un code déontologique que les techniciens s’engageraient à suivre. Il reste à trouver la meilleure façon de la faire valoir.

Dans l’optique de faire parler de nos métiers, une table ronde a été organisée à Nyon dans le cadre du Festival Visions du Réel sur la thématique : «Le workflow, de la pré-production à la postproduction: un enjeu permanent pour techniciens et producteurs». La discussion a réuni un chef opérateur (Patrick Tresch), un assistant caméra (Julien Schlaepfer), une réalisatrice (Orane Burri), un directeur de production (Gérard Cavat) et un directeur de postproduction (Jean Baptiste Perrin). Elle a été suivie avec intérêt par une soixantaine de techniciens et quelques producteurs. Pour donner suite à cette problématique, Lorin Wüscher a entamé une étude sur la coordination des métiers liés à la postproduction.

Vu l’enthousiasme soulevé par cet événement, nous renouvelons en 2017 dans ce même festival une table ronde autour des métiers du son : «Saisir l’invisible: le son dans le film documentaire».

A Genève, dans le cadre du festival Tous écrans, nous avons créé deux prix «Mise en lumière» technicien et producteur. Ceci dans le but de valoriser d’une part les «métiers de l’ombre», et de récompenser les qualités d’un producteur respectueux des conditions de travail. Ils ont été attribués au régisseur général Nicolas Zen-Ruffinen et au producteur Pierre André Thiébaud, qui chacun à leur manière ont contribué à la qualité des films sur lesquels ils ont travaillé.

La forme du prochain prix prévu pour 2018 doit être revue, et nous réfléchissons à une nouvelle formule – comme un prix national, ou lié à une autre manifestation.

Bien que les techniciens romands soient unanimes sur le fait que leurs conditions de travail ne cessent de se détériorer, ils peinent à s’engager syndicalement. Le Pôle romand espère motiver de nouvelles personnes à être actives dans l’amélioration des conditions de travail. Il s’agira avant tout de mieux faire connaître les CGE et les salaires indicatifs en Suisse romande, en commençant par réactiver le dialogue entre techniciens et producteurs.

STABILE VERHÄLTNISSE

Claudia Sontheim

DIE VFA SCHLOSS IHR JUBILÄUMSJAHRE MIT EINEM DEFIZIT AB. Der Grund dafür war, dass es 2015 unerwartet mehr Schadenfälle gab als in den Vorjahren und gleichzeitig weiterhin das Altersguthaben der Versicherten besser verzinst wurde als bei den meisten Pensionskassen. Der Verlust konnte dank den vorhandenen freien Mitteln gedeckt werden. Der Deckungsgrad ist mit 101,31 % weiterhin stabil.

In den vergangenen Jahren wurde das Altersguthaben in den Pensionskassen immer schlechter verzinst. So hatte der Bundesrat für das Jahr 2016 den Mindestzinssatz auf 1,25 % festgelegt. Die vfa hat immer versucht, dieser Tendenz entgegenzuwirken. Dies war ihr jedoch nur möglich, wenn ihr gemäss dem mit der AXA Winterthur getroffenen Vollversicherungslösung bei einem positiven Schadensverlauf einen Teil der bezahlten Risikoprämien als Gewinn zurückerstattet wurden. Dies war 2015 nicht möglich, was dazu führt, dass die jahrelang praktizierte Besserverzinsung von 3 %, die 2016 beibehalten wurde, in den kommenden Jahren evtl. etwas eingeschränkt werden muss.

Der BVG-Umwandlungssatz stand unter starkem Druck. Bei der vfa blieb im BVG-Obligatorium der Umwandlungssatz von 6,8 % für Frauen und Männer bestehen. Im ausserobligatorischen Bereich wurde von der AXA Winterthur 2016 ein Umwandlungssatz von 5,358 % (bei Männern) bzw. von 5,262 % (bei Frauen) angewandt. Im Jahre 2016 bleiben die Pensionskassenbeiträge für Arbeitnehmende und Arbeitgebende unverändert.

Der Stiftungsrat wurde für die Amtsperiode 06.2016–06.2019 wie folgt konstituiert und bestätigt:

- **Arbeitnehmer-VertreterInnen:** Claudia Sontheim, Pia Gianinazzi, Gabriela Kasperski, Ariane Pollo, Daniel Brühlhart

- **Arbeitgeber-VertreterInnen:** Thomas Tribolet, Matthias Mürger (ersetzt Karin Koch), Rita Kovacs, Adriano Viganò, Jonas Räber

Der Stiftungsrat hat Thomas Tribolet als amtierender Präsident und Claudia Sontheim als amtierende Vize-Präsidentin bestätigt. Beide sind als Mitglieder des Stiftungsratsausschusses wiedergewählt worden.

2016 gab es für die vfa eine neue Website auf der Besuchende rasch Einblick erhalten in die aktuellen Versicherungsbedingungen. Die Site ist attraktiv und übersichtlich. Wir danken dem Projektteam für ihren Einsatz und das tolle Ergebnis.

Das Sekretariat der vfa ist mit dem SSFV an die Heinrichstrasse 147 umgezogen. Die Postanschrift (Postfach 2210, 8031 Zürich) wie auch die restlichen Kontaktdaten bleiben sich gleich.

SITUATION STABLE

Claudia Sontheim

La fpa boucle l'année de son jubilé avec un déficit. Ce résultat s'explique par la hausse du nombre de sinistres enregistrés au cours de l'année précédente, ainsi que par une rémunération des avoirs de vieillesse de nos assurés plus élevée que dans la plupart des caisses de retraite. Cette perte a pu être couverte par les fonds libres dont dispose la caisse. Le taux de couverture demeure stable à 101,31 %.

Au cours des dernières années, les avoirs de vieillesse ont été de moins en moins bien rémunérés par les caisses de pension. Ainsi pour l'année 2016, le Conseil fédéral avait fixé le taux d'intérêt minimal à 1,25 %. La fondation fpa s'est toujours efforcée de contrer cette tendance. Mais cela était possible uniquement parce que la solution d'assurance complète conclue avec AXA Winterthur prévoit que, en cas d'évolution favorable des sinistres, une partie des primes de risque versées nous est remboursée sous forme de bénéfice. Cela n'a plus été possible en 2015, et il faudra probablement à l'avenir revoir à la baisse la rémunération très avantageuse de 3 % de l'avoir vieillesse, encore été maintenue en 2016.

Le taux de conversion de la LPP a subi de fortes pressions. Dans le domaine obligatoire, la fpa a maintenu son taux de conversion à 6,8 % pour les femmes et les hommes. Dans le domaine surobligatoire, AXA Winterthur a appliqué les taux de conversion de 5,385 % pour les hommes et de 5,262 % pour les femmes. En 2016, les cotisations des employeurs et des employés sont restées les mêmes.

Pour la période de juin 2016 à juin 2019, le Conseil de fondation a été constitué et confirmé comme suit:

- **Représentant-e-s des employé-e-s:** Claudia Sontheim, Pia Gianinazzi, Gabriela Kasperski, Ariane Pollo, Daniel Brühlhart

- **Représentant-e-s des employeur-e-s:** Thomas Tribolet, Matthias Mürger (remplace Karin Koch), Rita Kovacs, Adriano Viganò, Jonas Räber.

Le Conseil de fondation a confirmé Thomas Tribolet dans sa fonction de président, ainsi que Claudia Sontheim dans sa fonction de vice-présidente. Tous deux ont également été réélus au Comité du Conseil de fondation.

En 2016, la fpa a remanié son site Internet qui permet maintenant un accès aisé aux conditions actuelles d'assurance. Le site est attractif et clair. Nous remercions pour ce superbe résultat l'équipe qui a mené à bien ce projet avec beaucoup d'engagement.

Avec le SSFV, le secrétariat de la fpa a également déménagé à la Heinrichstrasse 147. L'adresse postale (case postale 2210, 8031 Zürich) et les autres coordonnées n'ont pas changé.

DIE JAHRE WIEDERHOLEN SICH UND DOCH NICHT

Elizabeth Waelchli

DAS BUNDESAMT FÜR KULTUR BAK HAT SEINE UNTERSTÜTZUNG FÜR DIE KOMMENDEN FÜNF JAHRE (2016–2020) im Rahmen der neuen Leistungsvereinbarung mit FOCAL bestätigt. Der Kanton St. Gallen wie die Kantone beider Basel haben eine finanzielle Unterstützung von Stagiaries aus ihren Kantonen bis zu CHF 10'000.– zugesagt. Hinzu kommen die Förderungen des BAK, der Ernst-Göhner-Stiftung sowie den Kantonen Bern, Solothurn und Aargau. Der Kanton Aargau hat zudem angekündigt, seine Unterstützung für 2017 zu erhöhen.

Neben der finanziellen Unterstützung betreibt STAGE POOL eine webbasierte Datenbank mit allen verfügbaren Stagiaries und bietet persönliche Beratungen an. Des Weiteren stehen dem Nachwuchs die Weiterbildungsmöglichkeiten von FOCAL zur Verfügung.

Stagiaries-Datenbank

In den vergangenen Jahren haben sich Produzenten und Head of Departements oft über veraltete Einträge auf der Stagiaries-Datenbank beklagt. Mit einer drastischen Aktion haben wir dies 2016 geändert: wir haben alle Stagiaries aus der Datenbank entfernt, welche Ihre Angaben in den vergangenen 18 Monaten nicht aktualisiert hatten. Diejenigen, welche seit mehr als 6 Monaten keine Anpassungen vorgenommen hatten, wurden mit einer Frist dazu aufgefordert.

STAGE POOL umfasst aktuell (Ende Februar 2017) 107 Mitglieder. Dies ist markant weniger als in den Vorjahren (160 im 2015). Die bestehenden 107 Mitglieder setzen sich wie folgt zusammen (in Klammer: Veränderung zu 2015):

Deutschschweiz	66	Männer	42
Westschweiz	35	Frauen	65
Tessin	6		

2016 wurden im STAGE POOL 59 (39) neue Mitglieder aufgenommen und 31 (24) KandidatInnen die Aufnahme verweigert, da sie den Zulassungskriterien nicht entsprachen.

Die Profile von 114 (60) Personen wurden auf STAGE POOL entfernt. Davon waren 16 seit mehr als drei Jahren dabei; 8 Personen hatten die maximale Anzahl von drei Stages erreicht; 2 sind aufgetreten, weil sie nicht mehr als Stagiaries arbeiten und 1 weitere, weil sie nicht teamfähig war. Die verbleibenden 87 Personen wurden ausgeschlossen, weil sie dem wiederholten Aufruf, ihre persönlichen Angaben auf der Datenbank zu aktualisieren, nicht nachgekommen waren.

Die Mitglieder von STAGE POOL haben die Möglichkeit, sich in drei verschiedenen Berufsgruppen einzutragen. Folgende fünf Bereiche waren 2016 am beliebtesten: Regieassistent, Produktionsassistent, Kamera, Szenenbild/Requisite und Schnitt.

Finanzielle Unterstützung 2016

STAGE POOL verfügte 2016 über CHF 325'613.– für die Unterstützung von Stagiaries, inklusive einem Überschuss von CHF 12'000.– aus dem Vorjahr. Aufgrund fehlender Stagiaries aus den Kantonen Solothurn und Aargau konnten nur aus den Kantonen Bern, beider Basel und St. Gallen Unterstützungsbeiträge beantragt werden.

Von total 59 Finanzierungsgesuchen, die 2016 eingegangen sind, wurden 52 mit

» Fortsetzung auf Seite 24

LES ANNÉES SE SUIVENT MAIS NE SE RESSEMBLENT PAS

Elizabeth Waelchli

EN 2016, L'OFC A CONFIRMÉ SON SOUTIEN À STAGE POOL dans le cadre du contrat de prestation signé avec FOCAL pour les cinq prochaines années 2016 à 2020.

En 2016, les cantons de St. Gall et les deux Bâle ont décidé de soutenir les stagiaires domiciliés dans leurs cantons jusqu'à concurrence de CHF 10'000 par année. Leurs contributions s'ajoutent à celles de l'OFC, de la Fondation Ernst Göhner et des cantons de Berne, Soleure et Argovie. Ce dernier a de plus annoncé une augmentation de son soutien en 2017.

La prestation principale de STAGE POOL, c'est l'aide financière octroyée aux producteurs pour l'engagement de stagiaires. Ce dispositif est complété par une base de données en ligne des stagiaires ainsi que par un service de conseils. Enfin, des formations sont proposées à la relève dans le cadre des offres de FOCAL.

Base de données en ligne des stagiaires

Les producteurs et les responsables de poste déplorent souvent que les stagiaires n'actualisent pas assez régulièrement leurs données sur le site. Une action drastique a donc été menée en 2016: nous avons sorti de la base de données toutes les personnes qui n'avaient pas actualisé leurs données depuis plus de 18 mois, et donné un délai pour ce faire à tous ceux qui ne les avaient pas mises à jour depuis plus de 6 mois. STAGE POOL compte donc actuellement (février 2017) 107 membres. C'est nettement moins que les années précédentes (160 en 2015). Ces 107 membres de STAGE POOL se répartissent comme suit (entre parenthèses: chiffres 2015):

Suisse allemande	66	Hommes	42
Suisse romande	35	Femmes	65
Suisse italienne	6		

En 2016, STAGE POOL a accueilli 59 (39) nouveaux membres et refusé l'inscription de 31 (24) candidats, la plupart en raison de l'absence de choix d'un métier précis. Les fiches de 114 (60) personnes ont été supprimées: 16 en étaient membres depuis plus de trois ans, 8 ont bénéficié d'un soutien financier pour trois stages, 2 personnes ne travaillent plus comme stagiaires et 1 n'avait pas les capacités de travailler en équipe. Les 87 autres personnes, malgré plusieurs rappels, n'ont pas actualisé leurs données.

Il est possible de s'inscrire à STAGE POOL dans trois domaines professionnels apparentés. Les cinq options les plus choisies en 2016: assistant de réalisation, assistant de production, caméra, décor/accessoires et montage.

Aide financière 2016

STAGE POOL disposait de 325'613 francs pour soutenir les stages, dont un excédent de l'année précédente de près de CHF 12'000.–. Faute de stagiaires domiciliés dans les cantons de Soleure et d'Argovie, seuls les cantons de Berne, Bâle et St. Gall ont été mis à contribution.

Sur un nombre total de 59 demandes, 52 aides financières ont été attribuées pour un montant total de 332'767 francs (295'710) à 47 stagiaires: 29 femmes et 18 hommes, dont 35 domiciliés en Suisse allemande, 11 en Suisse romande et 1 au Tessin. 11 stagiaires ont obtenu un soutien

» Suite page 25



FINDING CAMILLE, Regie: Bindu de Stoppani
© Hugofilm; Foto: Andreas Schneuwly

» Fortsetzung von Seite 22

einer Summe von CHF 332'767.– (295'710.–) unterstützt. Diese Unterstützung betraf insgesamt 47 Stagiaires, davon 29 Frauen und 18 Männer. 35 aus der Deutschschweiz, 11 aus der Romandie und 1 aus dem Tessin. 11 Stagiaires erhielten die Unterstützung für eine zweite Stage, bei 7 von ihnen war es bereits die Dritte (und Letzte).

Die durchschnittliche Fördersumme pro Stage beträgt CHF 6'396.–. Die Gesamtkosten für eine Stage (Gehalt, Sozialleistungen Arbeitgeber, Unterkunft, Verpflegung und Transport) wurden zu 39% (41%) finanziert.

Die 52 Stages wurden in folgenden 13 Bereichen absolviert: Szenenbild/Requisite 8, Regieassistent 7, Kamera 7, Kostüm 7, Produktionsleitung 5, Licht 4, Schnitt 4, Produktionsassistent 3, Animation 2, Postpro-

duktion Ton 2, Aufnahmeleitung 1, Maske 1 und Casting 1.

24 Produktionsfirmen haben Stagiaires eingestellt. 17 aus der Deutschschweiz und 7 aus der Romandie. Die Stages haben sich auf 30 Produktionen verteilt: 18 Kinospielefilme, 4 Fernsehfilme, 2 Fernsehserien und 6 Kino-Dokumentarfilme.

3 Stagiaires in der Produktionsassistent arbeiteten während sechs Monaten für mehrere Filme am Hauptsitz einer Produktionsfirma. 2 Stagiaires in der Animation haben während 6 Monaten in einem Animationsstudio gearbeitet, wo sie unterschiedliche Techniken auf mehreren Kurzfilmen und mittellangen Filmen erlernen konnten.

Auch in diesem Jahr waren die ausgeschrieben Stages-Plätze von hoher Qua-

» Fortsetzung auf Seite 26

» Suite de la page 23

pour leur deuxième, et 7 pour leur troisième stage.

En moyenne, l'aide par stage s'est montée à 6'396 francs et les coûts (salaire, charges sociales patronales, hébergement, défraiements repas et transport) ont été financés à 39% (41 %).

Les 52 stages ont été effectués dans les 13 domaines suivants: décor/accessoires 8, assistantat de réalisation 7, caméra 7, cos-

tumes 7, direction de production 5, éclairage 4, montage 4, assistantat de production 3, animation 2, postproduction son 2, régie 1, maquillage 1 et casting 1.

24 sociétés de production ont engagé des stagiaires: 17 basées en Suisse allemande et 7 en Suisse romande.

Les stages se sont répartis sur 30 projets: 18 films de fiction cinéma, 4 téléfilms, 2 séries TV et 6 films documentaires de

» Suite page 27

STATISTIK / STATISTIQUES GÉNÉRALES	2014		2015		2016	
Erhaltene Finanzierungsgesuche <i>Nb total demandes reçues</i>	60		56		59	
Unterstützte Finanzierungsgesuche <i>Demandes acceptées</i>	51	85.00%	48	85.71%	52	88.14%
Stagefinanzierung <i>Financement des stages</i>						
Durchschnittliche Kosten der unterstützten Stages <i>Aide moyenne attribuée par stage</i>	6'524		6'161		6'396	
% der Kosten total <i>% du coût total des stages</i>	42.24%		41.00%		39.00%	
Berufsgruppe <i>Domaines de stage</i>	14		13		13	
Produktionsassistent <i>Assistant de production</i>	5		7		3	
Produktionsleitung <i>Direction de production</i>	5		2		5	
Aufnahmeleitung <i>Régie</i>	3		3		1	
Regieassistent <i>Assistance de réalisation</i>	4		4		7	
Casting	–		–		1	
Kamera <i>Caméra</i>	3		5		7	
Szenenbild/Requisite <i>Décor/accessoires</i>	10		10		8	
Kostümbild <i>Costumes</i>	5		3		7	
Maske <i>Maquillage</i>	2		–		1	
Licht <i>Eclairage</i>	3		3		4	
Grip <i>Machinerie</i>	2		1		–	
Ton Perche <i>Son perche</i>	2		2		–	
Ton Postproduktion <i>Postproduction son</i>	1		1		2	
Schnitt <i>Montage</i>	2		3		4	
Animation	4		4		2	
Filmgenre <i>Films par genre</i>						
Kinospielfilm <i>Fiction cinéma</i>	14		10		18	
Spielfilm TV <i>Fiction TV</i>	6		6		4	
Fernsehserie <i>Série TV</i>	21		3		2	
Kinodokumentarfilm <i>Documentaires cinéma</i>	3		2		6	
Animationsfilm <i>Films d'animation</i>	3		2		–	
Produktionsfirmen <i>Sociétés de production</i>	25		21		24	
Deutschschweiz <i>Suisse allemande</i>	15		12		17	
Westschweiz <i>Suisse romande</i>	10		7		7	
Tessin <i>Suisse italienne</i>			2			

» Fortsetzung von Seite 24

lität. Die Stagiaires konnten an wichtigen Filmen mitarbeiten und wurden von erfahrenen und kompetenten Berufsleuten angeleitet. Die retournierten Auswertungsfragebogen der Stagiaires, Stage-Verantwortlichen und Produktionsfirmen zeigen – mit wenigen Ausnahmen – ein sehr positives Bild.

Perspektiven

2016 war der Ausarbeitung der neuen Stages-Datenbank gewidmet. Die Verarbeitung der Anfragen wie auch der interne Informationsfluss wurden signifikant verbessert. In Kürze werden auch die daraus resultierenden Statistiken einfacher generiert werden können.



BLUE MY MIND, Regie: Lisa Brühlmann
© Tellfilm; Foto: Greg Amgwerd

Wie jedes Jahr wiederhole ich meinen Aufruf an alle Verantwortlichen aus allen Berufsgruppen. Ohne euer Feedback ist es mir nicht möglich, eine nachhaltige Bilanz über die Auswirkungen der Stages zu ziehen und Fragen wie folgende zu beantworten:

- Trägt die finanzielle Unterstützung von STAGE POOL tatsächlich zur Professionalisierung des Nachwuchses bei?
- Gelingt es STAGE POOL die Defizite, die in gewissen Bereichen bezüglich professionellem Nachwuchs bestehen, auszugleichen?
- Gelingt es ehemaligen Stagiaires nach dem Programm als Assistenten im Berufsleben Fuss zu fassen?

Ich bitte euch ebenfalls, mir allfällige Verstösse der Richtlinien direkt zu melden. Dies, weil wir bei STAGE POOL nicht die personellen Ressourcen haben, um jeden einzelnen Fall eingehend zu überprüfen. Solche Verstösse liegen vor, wenn beispielsweise ein Head of Departement gezwungen wird, sich als Stagiaire anzumelden, damit für seine Position finanzielle Unterstützung eingefordert werden kann oder wenn Stagiaires in Positionen eingesetzt werden, die eigentlich Assistenzposten sind.

Gerne stehe ich euch zur Verfügung, um diese oder andere Fragestellungen eurer Berufsgruppen zu klären.

Abschliessend möchte ich mich beim SSFV für die kontinuierliche Unterstützung herzlich bedanken. Zusammen mit dem Kanton Bern und natürlich dem Bundesamt für Kultur, ist der SSFV der einzige Berufsverband, der die Administrativkosten des STAGE POOL finanziell unterstützt.

Zudem ist der regelmässige Austausch mit dem Sekretariat, dem Vorstand oder den Verantwortlichen der verschiedenen Berufsgruppen sehr wertvoll und macht es möglich uns stetig zu verbessern.

» Suite de la page 25

cinéma. 3 stagiaires assistants de production ont travaillé pendant six mois sur plusieurs films au siège de sociétés de production, 2 stagiaires en animation ont travaillé pendant six mois dans un studio d'animation où elles ont eu l'occasion d'apprendre différentes techniques sur plusieurs courts et moyens métrages.

Cette année, une fois de plus, les places de stage proposées ont été de très bonne qualité, les stagiaires ont été engagés sur des films importants et ont travaillé sous la direction de maîtres de stage expérimentés et compétents. Les questionnaires d'évaluation remplis par le stagiaire, le responsable de stage et la production nous renvoient une image très positive des stages, à de rares exceptions près.

Remarques sur l'exercice 2016

En dépit du report de l'excédent de 2015, l'année 2016 se clôture sur un déficit en raison notamment du nombre plus important de demandes et de stages généralement de plus longue durée (séries TV et films de fiction). Il s'agira de suivre de près l'évolution en 2017 et de réfléchir aux mesures à prendre si le volume de la production se maintient à ce niveau. Il est en effet important d'assurer l'équilibre entre les offres de stages, les demandes de soutien financier et les fonds à disposition, pour éviter de devoir mettre en place processus de sélection long et coûteux (commission) et qui ne permettrait plus répondre aux demandes de stages (tournage et postproduction) au fur et à mesure de leur dépôt.

Perspectives

L'année 2016 a été consacrée à l'élaboration d'une base de données des stages; le traitement des demandes et la circulation des

informations à l'interne s'en trouvent nettement améliorés et, sous peu, l'établissement des statistiques s'en trouvera simplifié.

Comme chaque année, je vous fais part de mes interrogations. Sans votre feedback, il m'est difficile d'évaluer l'impact effectif des stages:

- L'aide financière de STAGE POOL contribue-t-elle réellement à la professionnalisation de la relève?
- Parvient-elle à pallier les déficits de relève dans les secteurs de pénurie de professionnels?
- Comment les anciens stagiaires parviennent-ils à s'insérer dans le milieu professionnel en tant qu'assistants?

STAGE POOL ne disposant pas de moyens de contrôle, je compte aussi sur vous pour me signaler les abus dont vous auriez connaissance (par ex. un chef de poste contraint de se faire passer pour un stagiaire pour obtenir un engagement, ou des stagiaires imposés aux chefs de poste, alors qu'il faudrait un assistant plus qualifié). Je suis à votre disposition pour examiner ces points et d'autres dans le cadre des groupes professionnels.

Pour terminer, j'aimerais remercier le SSFV pour le soutien qu'il accorde au STAGE POOL. Avec le Canton Berne et bien sûr l'OFC, le SSFV est la seule institution à contribuer aux frais administratifs de STAGE POOL. De plus, les échanges avec le Bureau, le Comité ou des responsables de groupes professionnels sont précieux et nous permettent constamment d'améliorer le dispositif.

NEUER FACHBEREICH CROSSFOCAL

Séverine Barde

NICOLE SCHROEDER HAT 2016 DER DIREKTION UND DEM VORSTAND VON FOCAL VORGESCHLAGEN, einen neuen Fachbereich zu entwickeln: CrossFocal wird Aktionen und Seminare unter sich vereinen, die bisher in keine bestehende Kategorie passten, wie z.B. gender equality, virtuelle Realität oder auch aktuelle Themen wie die Rolle des Service public. Sie hat demzufolge die Bereichsleitung METIER CINÉMA abgegeben. Wir danken ihr herzlich für ihr jahrelanges unermüdliches Engagement.

Nicole wird durch Vanja Baumberger ersetzt, welche wir herzlich willkommen heissen. Vanja lebt in Genf und spricht Französisch, Deutsch und Englisch. Sie hat Erfahrung in der Filmproduktion und für FOCAL bereits Seminare organisiert. Den Bereich METIER CINÉMA zu übernehmen, der so viele verschiedene Berufsgruppen vereint, ist kein einfaches Unterfangen. Vanja wird eure Unterstützung benötigen, um sich in ihrer neuen Funktion schnell und gut einzuleben und sicher einige von euch kontaktieren, um mehr über eure Bedürfnisse herauszufinden. Ich bitte euch, sie dabei tatkräftig zu unterstützen. Für alle Anliegen und Vorschläge wendet euch bitte direkt an Vanja.

2016 wurden 77 Seminare durchgeführt (1900 TeilnehmerInnen, 57 % Deutschschweiz, 31 % Romandie, 2 % Tessin und 10 % aus dem Ausland).

Von den 6 für METIER CINÉMA organisierten Seminaren möchte ich «Dramaturgie im Schnittpunkt» erwähnen, organisiert auf Anfrage der Berufsgruppe und unter der Leitung des renommierten Editors Andrew Bird. Ein Seminar war dem Thema Kreieren von Moodboards für Szenenbild und Kostüm

gewidmet. Die MaskenbildnerInnen hatten die Möglichkeit, das Seminar «Die Herstellung von Stirnprosthetics» zu besuchen. Es wurde von Dennis Penkov, einem Spezial-Make-up Effekt Artist, der unter anderem auch für Game of Thrones tätig ist, geführt.

Für die SchauspielerInnen wurden 10 Seminare angeboten. Mit bekannten Persönlichkeiten wie Nils Althaus, Nora Habib, Giles Foreman, Pico Berkowitch oder Olga Masleinnikova wurden unter anderem Schauspieltechnik, die Entwicklung von Figuren, Körpersprache sowie Castingvorbereitung vermittelt.

Nicole Schroeder hat die Gender-Frage weiterverfolgt und in Solothurn eine Präsentation und Diskussion mit dem Thema der ungleichen Verteilung der Fördergelder nach Geschlecht organisiert. Ein Think Tank, bestehend aus nationalen und internationalen Expertinnen und Experten, hat die Resultate der Studie wie auch die erarbeiteten Lösungsvorschläge zu Gender und Film in der Schweiz präsentiert. Auch beim Bundesamt für Kultur ist diese Problematik angekommen. Wie in der Verordnung des EDI über die Filmförderung vom 21.4.2016 zu lesen ist, wird unter Ziele der Förderung in der Entwicklungs- und Herstellungsphase aufgeführt, dass das Verhältnis der geförderten Projekte von Frauen und Männern in einem ausgewogenen Verhältnis zu den eingereichten Gesuchen stehen soll.

Zum Abschluss möchte ich erneut betonen, dass FOCAL ein Hilfsmittel für Berufsleute bleiben soll. Bemerkungen, Kritik und Vorschläge aller Beteiligten sind deshalb sehr wichtig für die Stiftung, damit sie auch weiterhin ihren Auftrag erfüllen kann.

NOUVEAU DOMAINE CROSSFOCAL

Séverine Barde

DURANT 2016, NICOLE SCHROEDER A PROPOSÉ À LA DIRECTION DE FOCAL et à son Comité de développer un nouveau domaine: CrossFocal qui regroupera des actions et des séminaires sur différentes problématiques non prises en charge par les domaines existants, comme la gender equality, la réalité virtuelle ou encore des sujets d'actualité comme le rôle du service public, etc. Elle a donc quitté MÉTIER CINÉMA. Merci infiniment pour toutes ces années de dévouement.

Vanja Baumberger la remplace. Bienvenue à elle. Basée à Genève, Vanja parle français, allemand et anglais. Son expérience principale se situe dans le domaine de la production.

Reprendre MÉTIER CINÉMA, qui regroupe un large éventail de professions, est loin d'être simple. Vanja aura besoin de votre soutien pour consolider ses compétences dans sa nouvelle fonction. Elle contactera certainement l'un ou l'autre d'entre vous pour faire connaissance, mais aussi pour vous questionner, afin de déterminer au mieux les besoins de chacun. Je vous prie de lui accorder un accueil bienveillant et de ne pas hésiter, de votre côté, à la solliciter pour des questions et des suggestions.

77 formations ont été proposées (1900 participants, 57 % d'alémaniques, 31 % de romands, 2 % d'italiens et 10 % d'étrangers).

Pour MÉTIER CINÉMA, je citerais parmi les 6 mises-sur-pied, celle sur la gestion de la dramaturgie d'un film au montage, organisée à la demande de la branche et donné par Andrew Bird, monteur renommé. Une journée a été consacrée aux Moodboards et les maquilleurs et maquilleuses ont suivi

un workshop sur le moulage de prothèses en silicone, avec Dennis Penkov, un spécialiste d'effets spéciaux qui a travaillé, entre autres, pour Game of Thrones.

Pour les acteurs et actrices, il y a eu 10 séminaires. Des personnalités comme Nils Althaus, Nora Habib, Giles Foreman, Pico Berkowitch ou Olga Masleinnikova, entre autres, ont enseigné leurs méthodes respectives sur le jeu, la construction d'un personnage, le langage du corps et la préparation au casting.

Nicole Schroeder a poursuivi la réflexion sur la place des femmes dans l'industrie cinématographique en organisant une table ronde à Soleure autour de la problématique de la subvention des films de femmes qui semblent moins souvent encouragés, proportionnellement, que ceux des hommes. Un groupe de travail d'experts et d'expertes, suisses et internationaux, y a présenté les résultats d'une étude, ainsi que des solutions concrètes pour remédier à ce déséquilibre. L'OFC n'a pas fait la sourde oreille à cette problématique. On peut lire dans l'Ordonnance du DFI sur l'encouragement du cinéma du 21.04.16 dans la partie «Objectifs pour la phase de développement et de réalisation», qu'il faut faire en sorte que le nombre de projets de films soutenus d'hommes et de femmes soit proportionnel au nombre de demandes des deux sexes.

Pour conclure, je rappellerai une fois de plus que pour que FOCAL continue d'être un outil au service de la profession, il est toujours extrêmement constructif que les utilisateurs et utilisatrices fassent part de leurs remarques, critiques et propositions.

BEWÄHRUNGSPROBE BESTANDEN

Kathrin Plüss

2016 HABEN DIE VIELEN VERÄNDERUNGEN, DIE DAS CINÉBULLETIN IN DEN LETZTEN JAHREN GEPRÄGT HABEN, ihre Bewährungsprobe bestanden. Das Cinébulletin hat zusätzliche Mitglieder anwerben können, insbesondere Förderinstitutionen und Schulen konnten als Neuabonnenten gewonnen werden.

Die finanzielle Lage hat sich auf wackligem Niveau konsolidiert, allerdings wird weiterhin nach einer Lösung für einen höheren Kapitalstock gesucht.

Endlich, nach zähen und schier endlosen Verhandlungen dürfen wir seit Herbst wieder auf eine 3-jährige Leistungsvereinbarung mit dem BAK zählen. Das ist eine richtig gute Nachricht!

Das Cinébulletin erscheint neu in der Print-Version noch 8 mal pro Jahr, zu den Festivals in Locarno und Solothurn als Spezialnummer. Die rosa Seiten mit den Mitteilungen der Verbände und den Kurznachrichten sind auf die Webseite verlagert und werden laufend aktualisiert (Branchen-News->Mitteilungen). Cinébulletin sendet ausserdem einen Newsletter an die Mitglieder und ist auf Facebook, Instagram, etc. aktiv.

Im März hat die Redaktorin der französisch-sprachigen Schweiz, Winnie Covo das Cinébulletin verlassen. An ihrer Stelle ist die junge Journalistin Pascaline Sordet zum Team gestossen. Aus Spargründen müssen beide Redaktorinnen auf Stellenprozente verzichten und arbeiten heute zu 60%. Vanja Baumberger ersetzt seit März Nathalie Gregoletto in der Administration.

Die Redaktion hat im Lauf des Jahres vier neue Rubriken eingeführt. In «Aussenansicht» erhalten wir einen Blick aus dem

Ausland auf einen bestimmten Aspekt der Schweizer Filmbranche, in «Gastkommentar» reflektiert jemand aus der Branche ein Thema seiner/ihrer Wahl. «Das Portrait» lässt uns eine Persönlichkeit, die von sich reden macht, näher kennen lernen und in «Persönliches» werden Köpfe, die in der Branche eine neue Stellung antreten oder für eine Institution ein Projekt anpacken, vorgestellt. Das Redaktionsteam freut sich über Anregungen und Feedback seiner Leser/-innen, um sowohl die Web- wie Print-Ausgabe weiter zu entwickeln.

Ich konnte 2016 leider nur an 3 Vorstandssitzungen und an der Generalversammlung teilnehmen und werde den Vorstand nach fünf interessanten Jahren an eine neue Vertretung des ssfv weitergeben.

PÉRIODE D'ESSAI RÉUSSIE

Kathrin Plüss

EN 2016, LES NOMBREUX CHANGEMENTS QUI ONT MARQUÉ LE CINÉBULLETIN AU COURS DES DERNIÈRES ANNÉES ont passé avec succès l'épreuve du feu. Le Cinébulletin a réussi à trouver de nouveaux lecteurs; des institutions d'encouragement et des écoles, en particulier, ont souscrit de nouveaux abonnements.

La situation financière s'est consolidée, mais à un niveau instable; on continue donc à chercher des solutions pour augmenter le capital social.

Enfin, une excellente nouvelle: après des négociations difficiles et presque interminables, une nouvelle convention de prestations de trois ans a pu être signée avec l'OFC cet automne.

Dans sa version imprimée, le Cinébulletin paraît maintenant huit fois par année, dont deux éditions spéciales à l'occasion des festivals de Locarno et de Soleure. Les pages roses comprenant les communications des associations et les nouvelles brèves sont uniquement publiées sur le site et régulièrement mises à jour (News->communications). Le Cinébulletin envoie également une Newsletter à ses membres, il est activement présent sur Facebook, Instagram, etc.

En mars, Winnie Covo, la rédactrice pour la Suisse romande, a quitté le Cinébulletin. Pour la remplacer, l'équipe s'est adjointe les services de Pascaline Sordet, une jeune journaliste. Pour des raisons d'économies, le temps de travail des deux rédactrices a été réduit à 60%. Enfin depuis mars, Vanja Baumberger remplace Nathalie Gregoletto à l'administration.

Au cours de cette année, la rédaction a introduit quatre nouvelles rubriques. «Vu

d'ailleurs» nous propose un point de vue de l'étranger sur un aspect précis de la branche cinématographique suisse; dans «Le commentaire de l'invité», une personne active dans la branche présente ses réflexions sur un thème de son choix. «Portrait» nous permet de mieux connaître une personnalité dont on parle et la rubrique «Les gens» présente des personnes engagées dans une nouvelle fonction ou responsables d'un projet dans une institution de la branche. L'équipe de rédaction accueille avec plaisir les suggestions et les réactions de ses lecteurs et lectrices pour continuer à développer le site et l'édition sur papier.

En 2016, je n'ai malheureusement pu participer qu'à trois réunions du comité et à l'assemblée générale. Après cinq années fort intéressantes passées au sein du comité, je remets mon mandat à un-e autre représentant-e du ssfv.

MEHR DENN JE NOTWENDIG

Daniel Gibel

1. FEEIG – Fonds d'encouragement à l'emploi des intermittents genevois Jahresabschluss 2015

2014 wurde das dreiseitige Abkommen zwischen den Behörden der Stadt Genf (Kultur- und Sportdepartement), dem Kanton Genf (Bildungs- und Kulturdepartement) und Actions Intermittents unterzeichnet. Seit 2011 wird Actions Intermittents jährlich mit CHF 600'000.– zu gleichen Teilen von Stadt und Kanton Genf subventioniert. Davon kommen CHF 510'000.– direkt den Leistungsempfängern zugute, welche den im Reglement festgehaltenen Kriterien entsprechen.

Die Jahresrechnung 2015 schliesst mit einem kleinen Gewinn. Die Jahresrechnung 2016 liegt derzeit leider noch nicht vor.

Obschon sich das Abkommen und die damit verbundene jährliche finanzielle Unterstützung von Stadt und Kanton Genf automatisch erneuert, erachten wir es für sehr wichtig, weiterhin eine enge Zusammenarbeit mit beiden Behörden zu pflegen,

da unsere spezielle «automatische» Förderung mehr Verständnis abverlangt als andere.

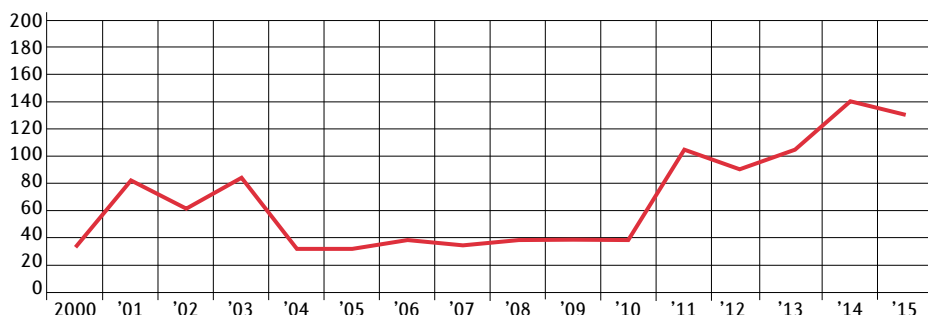
2. Statistik FEEIG

a) Anzahl der unterstützten Freischaffenden
2015 wurden 132 ein- bis zweimonatige Verträge vom FEEIG unterstützt (total 185 Monate). Insgesamt haben 74 Arbeitgeber von der finanziellen Unterstützung 100 Freischaffende (57 Frauen und 43 Männer) aus fünf künstlerischen Bereichen profitiert: Theater 120, Tanz 7, Kino 3, Musik 1, Interdisziplinär 1.

- Aufgrund der vorliegenden Zahlen vom Oktober 2015 repräsentieren diese 100 Freischaffenden die Hälfte aller Stellensuchenden (202) in Genf. Zwischen 2011 und 2015 hat Actions Intermittents mindestens die Hälfte aller Berufsleute in diesem Bereich auf dem Genfer Arbeitsmarkt unterstützt
- Eine grosse Anzahl der professionellen Kulturschaffenden hat zwischen Oktober

» Fortsetzung auf Seite 34

FEEIG 2000–2015 : Entwicklung der Leistungsempfänger / Nombre de bénéficiaires



Die Statistiken 2016 lagen bei Redaktionsschluss noch nicht vor.
Les statistiques 2016 n'étaient pas encore établies au délai rédactionnel.

PLUS QUE JAMAIS NÉCESSAIRE

Daniel Gibel

1 Comptes 2015 FEEIG – Fonds d'encouragement à l'emploi des intermittents genevois

En 2014, Action Intermittents a conclu une convention tripartite avec les autorités administratives de la Ville (Département de la culture et du sport – DCS) et de l'Etat de Genève (DIP).

Depuis 2011, l'Association bénéficie d'une subvention de CHF 600'000.– à parité égale entre la Ville et le Canton de Genève. CHF 510'000.– sont dévolus au FEEIG selon un règlement d'application et des critères précis. En 2015, les comptes de l'Association se soldent par un léger bénéfice. Les chiffres et statistiques du FEEIG en 2016 ne sont pas encore établis à ce jour.

Nous estimons nécessaire de travailler en étroite collaboration avec nos partenaires financiers, (DCS de la Ville de Genève et DIP de l'Etat de Genève) pour une compréhension plus sensible de la nature particulière de ce Fonds dit «automatique».

2 Performances FEEIG et indicateurs

a) Nombres de contrats soutenus

En 2015 le FEEIG a soutenu 132 contrats de 1 à 2 mois (185 mois soutenus par le FEEIG) et a permis à 74 employeurs de bénéficier d'un soutien financier pour 100 intermittent-e-s (57 femmes et 43 hommes) dans 5 domaines artistiques (Théâtre: 120, Danse: 7, Cinéma 3, Musique: 1, Pluridisciplinaire: 1).

- Sur la base des chiffres d'octobre 2015, ces 100 personnes représentent la moitié du nombre des demandeurs d'emploi (202) à Genève. Entre 2011 et 2015, Action Intermittents a soutenu au moins la moitié de l'effectif disponible dans ce secteur

d'activité sur le marché de l'emploi à Genève.

- Entre octobre 2010 (239) et octobre 2015 (199), un bon nombre de professionnel-le-s ont, soit quitté leur profession, soit sont devenus indépendants ou n'ont pas atteint les conditions nécessaires pour obtenir le statut d'intermittent-e au bénéfice de l'Art 12a.

b) Assurance sociale de l'artiste (LPP)

En 2012 nous avons mis en place une mesure visant à encourager les employeurs bénéficiant du Fonds à s'affilier à une caisse de prévoyance professionnelle. Cette mesure majore les soutiens pour les contrats des intermittents incluant un prélèvement de cotisation LPP.

En 2011, 28 employeurs sur 69 étaient affiliés à une caisse de prévoyance. En 2015, 45 employeurs sur 74 versent la LPP aux employés (70 contrats sur 132).

Les années 2000 à 2003 suivent la révision de la LACI de 1998 qui fait passer de 6 à 12 mois le nombre de mois nécessaire à l'ouverture d'un délai-cadre.

En 2004, le doublement des 30 premiers jours de l'Art 12a (OACI) est mis en place. Les années 2004 à 2010 enregistrent un nombre de bénéficiaires stable alors qu'en 2011 le chiffre explose et correspond à l'arrivée de la nouvelle révision de 2011 de la LACI faisant passer de 12 à 18 mois le nombre de mois nécessaire pour l'obtention d'un nouveau délai cadre avec 400 indemnités. Nous constatons que la deuxième modification de l'Art.12a en 2011 n'a pas engendré une baisse du nombre de bénéficiaires comme ce fût le cas en 2004. Le doublement des 60 premiers jours (art.12a OACI) ne permet

» Suite page 35



FINDING CAMILLE

Regie: Bindu de Stoppani

© Hugofilm; Foto: Andreas Schneuwly

» Fortsetzung von Seite 32

2010 (239) und Oktober 2015 (199) entweder ihren Beruf aufgegeben oder die erforderlichen Bedingungen nicht erfüllt, um Leistungsempfänger gemäss Artikel 12a AVIV zu werden.

b) Sozialversicherung der Künstler (BVG)

2012 wurden diejenigen Arbeitgeber, die vom Fonds profitierten dazu aufgefordert, sich einer professionellen beruflichen Vorsorge anzuschliessen. Alle Verträge, die einen Pensionskassenbeitrag beinhalten, erhalten prozentual einen grösseren Unterstützungsbeitrag. 2011 waren 28 von 69 Arbeitgebern an eine professionelle Vorsorgeeinrichtung angeschlossen. 2015 waren es bereits 45 von 74 Arbeitgebern, dies entspricht 70 von 132 Verträgen.

Die Jahre 2000–2003 markieren die Folgen der Revision des Arbeitslosenversicherungsgesetzes (1998) als die Beitragsdauer innerhalb der Rahmenfrist von 6 auf 12 Monate erhöht wurde. Im Jahr 2004 ist die Verdoppelung der ersten 30 Kalendertage gemäss Art. 12a AVIV in Kraft getreten. 2004 bis 2010 zeigen eine gleichbleibende und stabile Entwicklung auf. Aufgrund der Revision des Arbeitslosenversicherungsgesetzes



LASST DIE ALTEN STERBEN

Regie: Juri Steinhart

© Lomotion, Foto: Florian Sievi

und der dazu gehörenden Verordnung steigen 2011 die Zahlen markant an. Dies weil der Anspruch auf Leistungen innerhalb der Rahmenfrist (24 Monate) für 400 Taggelder von 12 auf 18 Monate erhöht wurde. Wir stellen fest, dass die erneute Anpassung von Art. 12a AVIV dieses Mal keineswegs zu einer Abnahme der Leistungsempfänger geführt hat, wie dies noch 2004 der Fall gewesen ist. Auch die Verdoppelung der ersten 60 Tage (Artikel 12a AVIV) schafft es nicht, die wirtschaftliche Realität unserer Branche zu mindern. Mit seltenen Ausnahmen ist es für Freischaffende unmöglich, innerhalb von 24 Monaten 18 Beitragsmonate nachzuweisen.

3. Treffen mit der Arbeitslosenkasse UNIA

Actions Intermittents hat sich mit Audrey Nicollet und Laurent Toniutti der Arbeitslosenkasse UNIA getroffen, um über die stets wiederkehrenden Probleme von Freischaffenden mit der Arbeitslosenkasse zu reden. Konkret angesprochen wurden unkorrekte Abrechnungen der Beitragszeiten, Kalkulationsfehler in Abschlussrechnungen, Nichtanrechnung der Verdoppelung der

» Fortsetzung auf Seite 36

» Suite de la page 33

pas de pallier à la réalité économique de ce secteur d'activité. A part de rares exceptions, il est impossible pour une personne intermittente quelle qu'elle soit de pouvoir réaliser 18 mois de travail en 24 mois.

3. Compte rendu RDV caisse de chômage UNIA

Actions Intermittents a rencontré Madame Audrey Nicollet et Monsieur Laurent Toniutti au sujet des problèmes récurrents que les intermittent-e-s rencontrent avec leur caisse: calendriers des droits reçus avec de mauvaises comptabilisations des périodes de cotisation, erreurs d'additions finales, doublements de périodes non-activées, longs délais d'attente (parfois plusieurs mois).

Le résultat de l'entretien fut constructif:

- Nous pourrions contacter directement A. Nicollet et L. Toniutti en cas de problème.
- Nous avons obtenu la liste des gestionnaires en charge des différents assurés. Pour toute demande, chaque assuré doit se référer à cette liste.
- Le calcul des périodes de cotisation va être réexpliqué aux employé-e-s de la caisse.

4. LA CULTURE LUTTE

AI a participé activement sous la bannière du mouvement LA CULTURE LUTTE, à la récolte des signatures pour le dépôt de deux référendums contre les coupes dans les budgets de la culture et du social en Ville de Genève. Les référendums menés en coordination avec les partis politiques ont abouti avec

» Suite page 37



FLITZER, Regie: Peter Luisi

© Spotlight Media Productions; Foto: Moisés Mendoza

» Fortsetzung von Seite 34

Beitragszeit sowie viel zu lange Wartezeiten (manchmal mehrere Monate).

Die Ergebnisse dieses Gesprächs sind äusserst positiv:

- A. Nicollet und L. Toniutti können bei Problemen zukünftig direkt kontaktiert werden.
- Wir erhalten eine Übersicht aller zuständigen UNIA-Sachbearbeiter, damit sich alle Versicherten direkt an die für sie zuständige Person wenden können.
- Die Mitarbeitenden der Arbeitslosenkasernen werden intern zu den Besonderheiten der Beitragsdauer und Rahmenfristen von Freischaffenden geschult und informiert.

4. LA CULTURE LUTTE

Action Intermittents hat 2016 aktiv die Bewegung «LA CULTURE LUTTE» unterstützt, welche zur Unterschriftensammlung für zwei Referenden gegen die Budgetkürzungen im Kultur- und Sozialbereich der Stadt Genf aufgerufen hat. Beide Referenden wurden am 5. Juni 2016 vom Genfer Stimmvolk angenommen.

Aber es geht weiter. Derzeit streben die Behörden eine «Entflechtung» im Kunst- und Kulturbereich an. Konkret bedeutet dies, dass alle kulturellen Strukturen bis Januar 2017 entweder der Stadt oder dem Kanton Genf zugeteilt werden. Somit sollen die Kompetenzen der Stadt und des Kantons im Bereich der Kulturpolitik und der Subventionen getrennt werden. Die Mitglieder des Grossen Rates hatten am 3.9.2016 – im Eilzugstempo und ohne darüber zu verhandeln – dafür gestimmt. Dieses Vorgehen zeigt klar auf, dass es einzig und allein nur darum geht, die im 2016 verlorenen Budgetkürzungen irgendwie wieder reinzuholen. Seitens Politik und Verwaltung heisst es, es

gehe allein darum Doppelspurigkeiten zu vermeiden.

5. Fazit

Anfangs 2017 unterzeichnete Actions Intermittents einen Appell, der von CULTURE LUTTE initiiert wurde und sich an sämtliche Genfer Behördenvertreter richtete. Mit diesem Appell machen die Genfer Kunst- und Kulturschaffenden ihrem Unmut zur angestrebten Kulturpolitik in Genf Luft.

Actions Intermittents wird die Entwicklung weiterhin aufmerksam verfolgen und den Kampf der Kulturschaffenden im Theater und Audivisionsbereich unterstützen. Anstehende Reformen und politische Entscheide, die ohne Rücksprache und nur im Hinblick auf Budgetkürzungen gefällt werden, sind beunruhigend.

Doch eines ist klar, die Erfahrung mit LA CULTURE LUTTE hat erneut aufgezeigt, wie stark und erfolgreich die Unterstützung der kulturaffinen Genfer Bevölkerung ist.



DER LÄUFER, Regie: Hannes Baumgartner
© Contrast Film

» Suite de la page 35

succès et le peuple genevois a finalement voté l'annulation des coupes budgétaires le 5 juin 2016.

Une autre lutte est en cours au sujet du «désenchevêtrement» dans le domaine artistique et culturel. Le «désenchevêtrement» signifie que chaque structure culturelle est passée en janvier 2017 soit aux mains de la Ville, soit à celles du Canton. Il consiste à séparer les compétences entre la Ville et le Canton de Genève dans le domaine de la politique culturelle et des subventions. Les députés ont voté les textes de loi finaux le 3 septembre 2016. La mise en oeuvre subite et au mépris de toute négociation, semble exclusivement motivée par des visées de réductions budgétaires. Il s'agit pour les autorités politiques et administratives d'éviter

des doublons. Pour les artistes culturels, il est important de pouvoir garantir une diversité de l'offre avec plusieurs partenariats possibles.

5. Conclusion

Au début 2017, AI a signé avec LA CULTURE LUTTE un appel qui détaille le désaccord des milieux concernés face à cette politique culturelle. Action Intermittents reste vigilant car la lutte doit continuer pour les métiers du spectacle et de l'audiovisuel. Les prochaines réformes et les décisions politiques prises sans concertation dans un contexte de coupe budgétaire sont préoccupantes. Quoi qu'il en soit l'expérience avec LA CULTURE LUTTE prouve une nouvelle fois que la mobilisation des milieux culturels à Genève a été forte et menée avec succès.

DAS «FILMAKADEMISCHE» JAHR

Thomas Wüthrich

DIE SCHWEIZER FILMAKADEMIE GEHT IN DAS ZEHNTE JAHR IHRES BESTEHENS. Sie wurde 2008 ins Leben gerufen, um das Auswahlverfahren für den Schweizer Filmpreis zu demokratisieren und zu professionalisieren. Und um die Preisverleihung, inspiriert durch die Academy Awards, mit etwas mehr Glanz, Festlichkeit und Filmbranchenbezug zu versehen. Ein Fest für die Filmindustrie von nationaler Bedeutung, veranstaltet vom Bundesamt für Kultur (BAK).

Die heute 497 Akademie-Mitglieder (davon 62 SSFV-Mitglieder) aus allen Berufssparten vertreten die Filmschaffenden und die Filmindustrie als Ganzes gegenüber dem BAK, wenn es um die Nominierung und die Bestimmung der Gewinner des Schweizer Filmpreises geht. Das BAK verleiht die Auszeichnungen, welche gesamthaft mit CHF 442'500 dotiert sind in 12 Kategorien.

Das Visionierungs-Pensum für die wahlwilligen FilmakademikerInnen war auch dieses Jahr gross: Es haben sich 98 Filme für die Nomination angemeldet. Davon 23 Langspielfilme und 39 lange Dokumentarfilme. Alles in allem waren 100,5 Stunden Film zu begutachten.

Ein internes Novum ist das seit letztem Jahr eingeführte Mitglieder-Profil. Mit der Koppelung der Mitgliederangaben im Voting Tool ist neu eine statistische Analyse des Wahlverhaltens möglich. Mit diesem Tool kann die Akademie – in Absprache mit dem BAK – Tabellen und Zahlen zu fünf soziodemografischen Kategorien darstellen: Gender, Sprache, Alter, Berufsgruppe, Berufsgruppe inkl. Nebenberuf. Diese Auswertungen zeigen auf, wer die Akademie ist, wie die demografische Aufteilung aussieht

und wie innerhalb der Berufsgruppen abgestimmt wird. Die Resultate werden jeweils an der Mitgliederversammlung in Locarno kommuniziert.

Ein weiteres und im letzten Jahr viel diskutiertes Thema hat mit dem guten Ton zu tun. Aus einer Umfrage unter 97 Tonschaffenden geht klar hervor, dass es an der Zeit wäre, eine neue Kategorie «Beste Tongestaltung» zu schaffen. Eine Forderung, die allseits verstanden und befürwortet wird. In der Folge erwies sich leider die Umsetzung des Vorstosses beim BAK als schwierig, da der Ton eine Teamleistung ist. Juristisch ist es aber nicht möglich, eine Teamleistung mit dem Schweizer Filmpreis auszuzeichnen. Laut Bundesgesetzgebung muss der Preis personengebunden sein. Wer holt also den Preis ab? Die Sache ist kompliziert und es wurde bis anhin keine Lösung gefunden. Die neue Kategorie drängt sich jedoch auf. Fast alle Europäischen Filmakademien kennen eine eigene Kategorie «Bester Ton». Meistens geht der Preis dort an das Ton-Ensemble.

L'ANNÉE «ACADÉMIQUE»

Thomas Wüthrich

L'ACADÉMIE DU CINÉMA SUISSE ENTRE DANS SA DIXIÈME ANNÉE D'EXISTENCE. Elle avait été fondée en 2008 afin de démocratiser et de professionnaliser la procédure de sélection du Prix du cinéma suisse, ainsi que pour conférer davantage d'éclat, une allure plus festive et un meilleur ancrage dans la branche à ce prix inspiré des Academy Awards. On voulait une fête au rayonnement national pour l'industrie du cinéma, organisée par l'Office fédéral de la culture (OFC).

Issus de tous les secteurs professionnels, les 497 membres actuels de l'Académie (dont 62 membres SSFV) représentent l'ensemble des cinéastes et de l'industrie du cinéma face à l'OFC lors des nominations et de la désignation des lauréats du Prix du cinéma suisse. L'OFC décerne les distinctions réparties en 12 catégories. Nominations et prix sont dotés d'une somme globale de CHF 442'500.

Cette année de nouveau, le programme des académiciens du cinéma prêts à voter était chargé, avec 98 films inscrits pour les nominations, dont 23 longs métrages de fiction et 39 longs métrages documentaires, au total 100,5 heures de films à visionner.

L'année dernière, l'académie a innové avec l'introduction des profils de membre. Les informations fournies par les membres dans l'outil de vote permettent maintenant d'effectuer une analyse du comportement de vote. Avec cet outil, l'Académie peut – avec l'accord de l'OFC – établir une statistique pour cinq catégories socio-démographiques: genre, langue, âge, groupe professionnel et groupe professionnel y compris l'activité accessoire. L'évaluation de ces données donne un aperçu de la constitution

de l'académie, de la répartition démographique et des tendances de vote à l'intérieur des différents groupes professionnels. Ces résultats sont communiqués lors de l'assemblée générale des membres à Locarno.

L'année dernière, le thème du son s'est retrouvé au coeur des discussions. Il ressort d'un sondage réalisé auprès de 97 techniciens du son qu'il serait grand temps d'introduire une nouvelle catégorie «meilleure conception sonore». Une exigence comprise et approuvée par tous, mais dont la réalisation s'est par la suite heurtée à des difficultés du côté de l'OFC. La bande son est un travail d'équipe et, pour des raisons juridiques, il n'est pas possible de décerner le prix du cinéma suisse à un travail d'équipe. Selon la législation suisse, les prix doivent être attribués ad personam (qui pourrait bien aller chercher le prix?). L'affaire est complexe et aucune solution n'a été trouvée jusqu'à présent. La nouvelle catégorie s'impose néanmoins; en effet, presque toutes les académies du cinéma en Europe ont une catégorie réservée au «meilleur son». Ce prix est généralement décerné à une équipe.



FLITZER, Regie: Peter Luisi
© Spotlight Media Productions; Foto: Moisés Mendoza

Mutationen per 43. ordentliche Generalversammlung vom 29. April 2017

Mitgliederstand per Februar 2017

- TechnikerInnen 404
+31 Eintritte, -15 Austritte, -1 Ausschluss,
-1 Todesfall, +14 Total *
- SchauspielerInnen 124
+5 Eintritte, -2 Austritte, + 3 Total *
- Insgesamt 528

* Veränderung zum Vorjahr

NEUMITGLIEDER

Antrag zur Ratifizierung der durch den Vorstand, respektive die Berufsgruppe Filmschauspiel vorgenommenen Aufnahmen neuer Mitglieder.

TechnikerInnen

Luigi Adinolfi, Licht, 4.7.2016

O'Neil Bürgi

Schnitt (in Ausbildung), 27.2.2017

Titus Bütler

Schnittassistent (in Ausbildung), 9.11.2016

Milena Colla

Produktionsassistent, 14.12.2016

Dominik Di Rosa

Ton/Ton-Postproduktion (in Ausbildung), 6.4.2016

Laura Donato

Produktionsassistent, 27.2.2017

Damaris Eigenheer

Kostüm, 27.2.2017

Philippe Favre

Produktionsleitung, 5.10.2016

Valentin Felber

2. Kamera-Assistent, 9.11.2016

Christophe Giovannoni

Tonmeister, 4.7.2016

Lorena Giro

Kostümbild-Assistent, 14.12.2016

Marlen Grassinger

Szenenbildassistent/Szenenbild (in Ausbildung), 18.5.2016

Miles Guidetti

Licht, 18.5.2016

Masaki Hatsui

Tonmeister, 18.5.2016

Guido Helbling

Ton-Postproduktion, 27.2.2017

Olivier JeanRichard

Tonmeister, 27.2.2017

Nathalie Kamber

DOP/Chefkamera, 1. Kameraassistent, 9.11.2016

Viola Kunzmann

Garderobe, 5.10.2016

Doia Mataré

Requisite, 27.2.2017

Esther Mattei

Licht/Kamera-Assistent, 4.7.2016

Maxim Ritzi

Schnittassistent, 5.10.2016

Manuela Ruggeri

1. Regieassistent, 9.11.2016

Ivo Schläpfer

Tonmeister/Perche, 18.5.2016

Denis Spycher

DIT, 27.2.2017

Sophie Stalder

Requisite, 27.2.2017

Jean-Michel Thonet

Tonmeister, 27.2.2017

Francesca Vegezzi

Script, 5.10.2016

Atila Ulcay

DOP/Chefkamera, Schwenker, 6.4.2016

Lilith Verny

Produktionsassistent, 18.5.2016

» Fortsetzung auf Seite 48

Mutations en date de la 43ème assemblée générale ordinaire du 29 avril 2017

Membres fin février 2017

- Technicien-ne-s 404
+31 Adhésions, -15 Démissions,
-1 Exclusion, -1 Décès, +14 Total *
- Comédien-ne-s 124
+5 Adhésions, -2 Démissions, + 3 Total *
- Total 528

* changements par rapport à l'année précédente

NOUVEAUX MEMBRES

Demande de ratification de l'admission des nouveaux membres proposés par le Comité ou par le groupe professionnel des comédiennes et comédiens:

Technicien-ne-s

Luigi Adinolfi, électricien, 4.7.2016

O'Neil Bürgi

Monteur (en formation), 27.2.2017

Titus Bütler

Assistant montage (en formation), 9.11.2016

Milena Colla

Assistante de production, 14.12.2016

Dominik Di Rosa

chef opérateur/monteur son (en formation), 6.4.2016

Laura Donato

Assistante de production, 27.2.2017

Damaris Eigenheer

Créatrice de costumes, 27.2.2017

Philippe Favre

Directeur de production, 5.10.2016

Valentin Felber

2ème assistant caméra, 9.11.2016

Christophe Giovannoni

Chef opérateur du son, 4.7.2016

Lorena Giro

Assistante création de costumes, 14.12.2016

Marlen Grassinger

Assistante décoration/cheffe décoratrice (en formation), 18.5.2016

Miles Guidetti

électricien, 18.5.2016

Masaki Hatsui

Chef opérateur du son, 18.5.2016

Guido Helbling

Postproduction son, 27.2.2017

Olivier JeanRichard

Chef opérateur du son, 27.2.2017

Nathalie Kamber

directrice de la photo/1ère assistante caméra, 9.11.2016

Viola Kunzmann

habilleuse, 5.10.2016

Doia Mataré

accessoiriste, 27.2.2017

Esther Mattei

électricienne/1ère assistante caméra, 4.7.2016

Maxim Ritzi

assistant montage, 5.10.2016

Manuela Ruggeri

1ère assistante de réalisation, 9.11.2016

Ivo Schläpfer

Chef opérateur du son/perche, 18.5.2016

Denis Spycher

DIT, 27.2.2017

Sophie Stalder

accessoiriste, 27.2.2017

Jean-Michel Thonet

Chef opérateur du son, 27.2.2017

Francesca Vegezzi

scripte, 5.10.2016

Atila Ulcay

directeur de la photo/cadreur, 6.4.2016

Lilith Verny

Assistante de production, 18.5.2016

» Suite page 49

» Fortsetzung von Seite 46

Jennifer Amelie Vogel

Produktionsassistent, 4.7.2016

Simon Wottreng, Licht, 4.7.2016

SchauspielerInnen

Armando Dotto, 27.2.2017

Maria Fitz, 3.8.2016

Sarah Andrina Schütz, 27.2.2017

Manuel Vetsch, 4.7.2016

Anna Pieri Zürcher, 27.2.2017

BERUFSWECHSEL

TechnikerInnen

Fabienne Marcolin

Produktionsleitung / 2. Regieassistent, August 2016

Beatrice Minder

1. Regieassistent, Februar 2016

Yves Seger, Key Grip, Mai 2016

Corinne Steiner

Produktionsleitung, April 2016

Leo Weissenbach

DIT/Data Wrangler, November 2016

AUSTRITTE

TechnikerInnen

Franziska Arnold

Produktionsleitung, keine Angaben, 31.8.2016

Marcel Beeli

Kamera, keine Angaben, 30.4.2017

Simone Buchmann

Szenenbild, Auszeit im Ausland, 30.9.2016

Ursi Buchmann

Requisite, Mutter kleiner Kinder/arbeitet nicht mehr, 30.4.2017

Monika Buser

Licht, Berufswechsel, 31.12.2016

Jean Faravel

Ton, persönliche Motive, 30.4.2017

Martin Frei

Kamera, nicht mehr im Film tätig, rückwirkend per 31.12.2014

Eric Ghersinu, Ton, berufliche Veränderung, 31.3.2017

Jessica Hefti, Produktionsleitung, Weiterbildung, 30.11.2016

Peter Karlaganis

Schnitt, Festanstellung, 31.8.2016

Sami Khouri

Kamera, berufliche Veränderung, 30.4.2017

Wolfgang Klose

Aufnahmeleitung, nicht mehr im Film tätig, 30.9.2016

Christian Knorr

Kamera, persönliche Veränderung, 14.12.2016

Jakob Nägeli, Schnitt, Festanstellung, 28.2.2017

Tangi Zahn, Kamera, keine Angabe, 31.12.2016

SchauspielerInnen

Noëmi Besedes

finanzielle Gründe, 31.12.2016

Nils Habermacher

Doppelmitglied SBKV, 30.4.2017

AUSSCHLUSS

TechnikerInnen

Aliocha Merker

Kamera/Standfotografie, 31.8.2016

VERSTORBEN

Gerald Damovsky

Szenenbild, 13.1.2017

» Suite de la page 47

Jennifer Amelie Vogel

Assistante de production, 4.7.2016

Simon Wottreng

Électricien, 4.7.2016

Comédien-ne-s

Armando Dotto, 27.2.2017

Maria Fitz, 3.8.2016

Sarah Andrina Schütz, 27.2.2017

Manuel Vetsch, 4.7.2016

Anna Pieri Zürcher, 27.2.2017

CHANGEMENT PROFESSIONNEL

Technicien-ne-s

Fabienne Marcolin

Directrice de production/2ème assistante de réalisation, août 2016

Beatrice Minder

1ère assistante de réalisation, février 2016

Yves Seger

Chef machiniste, mai 2016

Corinne Steiner

Directrice de production, avril 2016

Leo Weissenbach

DIT/Data Wrangler, novembre 2016

DÉMISSIONS

Technicien-ne-s

Franziska Arnold, directrice de production, sans explications, 31.8.2016

Marcel Beeli, directeur de la photo, sans explications, 30.4.2017

Simone Buchmann, 1ère assistante décor, congé à l'étranger, 30.9.2016

Ursi Buchmann, accessoiriste, mère de deux enfants, 30.4.2017

Monika Buser, électricienne, changement d'activité professionnelle, 31.12.2016

Jean Faravel, chef opérateur du son, motifs personnels, 30.4.2017

Martin Frei, directeur de la photo, changement d'activité professionnelle, rétroactif au 31.12.2014

Eric Ghersinu

Chef opérateur du son, changement d'activité professionnelle, 31.3.2017

Jessica Hefti, directrice de production, formation continue, 30.11.2016

Peter Karlaganis

Chef monteur, emploi fixe, 31.8.2016

Sami Khouri, 2ème assistant caméra, changement d'activité professionnelle, 30.4.2017

Wolfgang Klose, régisseur général,

changement d'activité professionnelle, 30.9.2016

Christian Knorr, directeur de la photo, changement personnel, 14.12.2016

Jakob Nägeli

Chef monteur, emploi fixe, 28.2.2017

Tangi Zahn, directeur de la photo, sans explications, 31.12.2016

Comédien-ne-s

Noëmi Besedes

Raisons financières, 31.12.2016

Nils Habermacher

Double affiliation SBKV, 30.4.2017

EXCLUSION

Technicien-ne-s

Aliocha Merker, directeur de la photo/Photographe de plateau, 31.8.2016

DÉCÈS

Gerald Damovsky

Chef décorateur, 13.1.2017

STEIGENDE MITGLIEDERZAHLEN

Nicole Barras

Die Mitgliederzahl der TechnikerInnen ist seit Jahren steigend, während die der SchauspielerInnen seit rund 8 Jahren konstant bleibt.

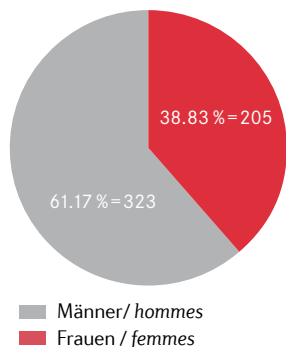
Die Beitragsstruktur wurde aufgrund der Fakturierung 2016 erstellt und gemäss unserem Beitragsreglement strukturiert.

Die reduzierten Beiträge beinhalten Neumitglieder, Solidaritätsmitglieder und Partner-/Doppelmitgliedschaften. Die beitragsbefreiten Mitglieder über 60 Jahre, die dem Verband seit mehr als 10 Jahren angehören, machen 11% aus. Demgegenüber stehen diejenigen Mitglieder über 60 Jahre, welche weiterhin freiwillig einen Beitrag zahlen.

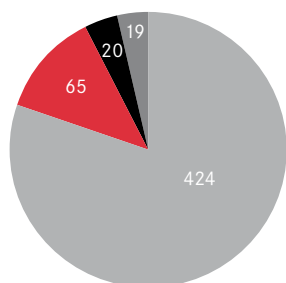
Die Zahl der beitragsbefreiten Mitglieder wird weiter steigen. Zwischen 2017–2019 werden rund 35 Mitglieder entweder das 60. Altersjahr oder das AHV-Alter erreichen.

Dieser Umstand sowie die Alterstruktur, welche einen sehr kleinen Anteil an 20–30jährigen Mitgliedern ausweist, zeigt klar auf, dass wir uns umgehend stärker um junge Neumitglieder kümmern müssen.

Mitglieder nach Gender
Membres selon genre

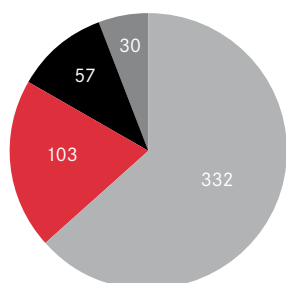


Mitglieder nach Regionen
Membres selon les régions



- Deutschschweiz
Suisse allemande: 80.30% = 424
- Westschweiz / Suisse romande: 12.31% = 65
- Tessin / Tessin: 3.79% = 20
- Ausland / Étranger: 3.60% = 19

Struktur Mitgliederbeiträge
Structure des cotisations de membre



- Ordentlicher Beitrag (CHF 420.-)
Cotisation ordinaire
- Reduzierter Beitrag (CHF 210.- bis 370.-)
Cotisation réduite
- Beitragsbefreit (über 60 Jahre, Ehrenmitglieder)
Dispensés du paiement des cotisations
(plus de 60 ans, membres d'honneur)
- Freiwilliger Beitrag, obschon beitragsbefreit (über 60 Jahre)
Cotisations volontaires malgré dispense de
cotisation (plus de 60 ans)

AUGMENTATION DU NOMBRE DE MEMBRES

Nicole Barras

Parmi nos membres, le nombre de techniciens est en hausse depuis des années alors que le nombre de comédiens est constant depuis près de huit ans.

La structure de cotisations des membres a été établie à partir de la facturation 2016 et conformément à notre règlement des cotisations.

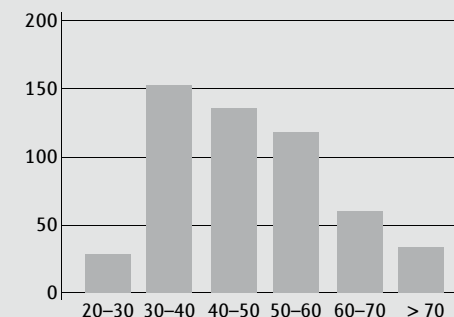
Les cotisations réduites englobent les nouveaux membres, les personnes membres de plusieurs associations, les personnes ayant le statut de membre solidaire et les partenaires. Les membres dispensés du paiement de la cotisation âgés de plus de 60 ans et membres de l'association depuis plus de 10 ans représentent tout juste 11%. Mais certains membres de plus de 60 ans continuent à cotiser sur une base volontaire.

Au cours des années à venir, le nombre de membres dispensés du paiement des cotisations ira croissant. Entre 2017 et 2019, ils

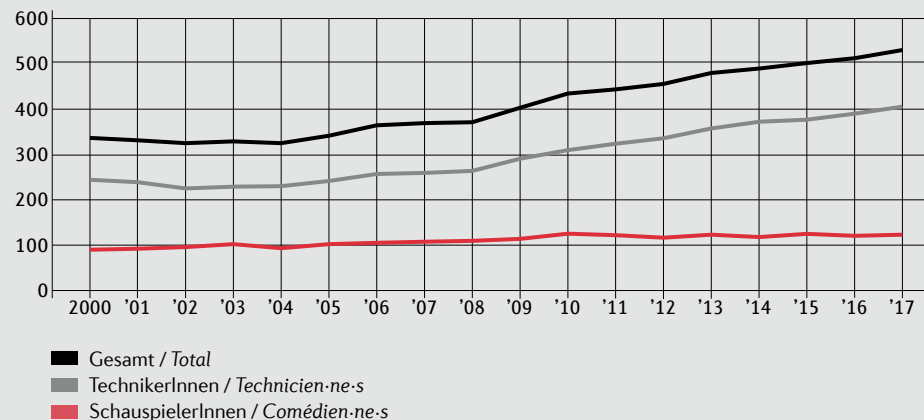
seront près de 35 à atteindre 60 ans ou l'âge AVS.

Cet état de fait ainsi que la structure d'âge – avec une part très faible de membres de 20 à 30 ans – montre clairement que nous devons dès que possible nous efforcer de recruter davantage de nouveaux membres jeunes.

Alterstruktur
Structure d'âge



Mitgliederentwicklung / Évolution de l'effectif des membres



WAHLEN

Wahlen an der 43. ordentlichen Generalversammlung vom 29. April 2017

Präsident

- Christian Schläpfer, Kamera

Delegiertenversammlung

Seit 2016 sind Doppelbesetzungen pro Berufsgruppe möglich. Die folgenden Personen stellen sich weiterhin als Delegierte ihrer Berufsgruppen zur Verfügung:

- Regula Begert, Aufnahmeleitung (Vorstand)
- Georg Bringolf, Szenenbild
- Meret Burger, Produktionsleitung
- Jessica di Cioccio, Kostüm
- Florian Engelhardt, Regieassistent
- Su Erdt, Szenenbild
- Marc Daniel Gerber, Regieassistent (Vorstand)
- Daniel Gibel, Schnitt (Vorstand)
- Barbara Grundmann, Maske
- Fabienne Helfer, Script
- Sandro Hofstetter, Licht
- Prune Jaillet, Schnitt
- Silvan Kappeler, Filmschauspieler (Vorstand)
- Regula Marthaler, Kostüm
- Michela Pini, Produktionsleitung (Vorstand)
- Leticia Rochaix-Ortis, Maske
- Michael Schraner, Filmschauspieler
- Ingrid Städeli, Ton
- Dominique Steiner-Studinka, Requisite
- Marc Zumbach, Kamera

Neu als Delegierte ihrer Berufsgruppen stellen sich zur Wahl:

- Annette Brütsch, Schnitt
- Lukas Piccolin, Aufnahmeleitung
- Oswald Schwander, Ton Postproduktion
- Nicole Schwizgebel, Aufnahmeleitung
- Raphael Toel, Licht

Rücktritte

- Rainer Maria Trinkler, Schnitt

GRPK

Folgende Personen stellen sich weiterhin zur Verfügung:

- Claudia Flütsch, Szenenbild/Kostüm
- Hans X. Hagen, Kamera

Weitere Kandidaturen werden an der Generalversammlung bekannt gegeben.

ÉLECTIONS

Élections à la 43ème assemblée générale ordinaire du 29 avril 2017

Président

- Christian Schläpfer, caméra

Délégué-e-s

Depuis 2016 les groupes professionnels peuvent être représentés par deux délégué-e-s. Les personnes suivantes se représentent comme délégué-e-s de leurs groupes professionnels respectifs:

- Regula Begert, régie (Comité)
- Georg Bringolf, décor
- Meret Burger, production
- Jessica di Cioccio, costumes
- Florian Engelhardt, assistant de réalisation
- Su Erdt, décor
- Marc Daniel Gerber, assistant de réalisation (Comité)
- Daniel Gibel, montage (Comité)
- Barbara Grundmann, maquillage
- Fabienne Helfer, scripte
- Sandro Hofstetter, électricien
- Prune Jaillet, montage
- Silvan Kappeler, comédien (Comité)
- Regula Marthaler, costumes
- Michela Pini, production (Comité)
- Leticia Rochaix-Ortis, maquillage
- Michael Schraner, comédien
- Ingrid Städeli, son
- Dominique Steiner-Studinka, accessoiriste
- Marc Zumbach, caméra

Se présentent comme nouveaux candidat-e-s délégué-e-s:

- Annette Brütsch, montage
- Lukas Piccolin, régie
- Oswald Schwander, postproduction son
- Nicole Schwizgebel, régie
- Raphael Toel, électricien

Démissions

- Rainer Maria Trinkler, montage

CVCG

Les personnes suivantes se représentent:

- Claudia Flütsch, décor/costumes
- Hans X. Hagen, caméra

D'autres candidatures seront présentées lors de l'assemblée générale.



